



STUDENT TEXT

LEVEL 2

## LATIN FOR THE NEW MILLENNIUM

Series Information

#### **LEVEL ONE**

Student Text (2008)

Student Workbook (2008)

Teacher's Manual (2008)

Teacher's Manual for Student Workbook (2008)

#### **ANCILLARIES**

From Romulus to Romulus Augustulus: Roman History for the New Millennium (2008)

The Original Dysfunctional Family: Basic Classical Mythology for the New Millennium (2008)

#### **LEVEL TWO**

Student Text (2009)

Student Workbook (2009)

Teacher's Manual (2009)

Teacher's Manual for Student Workbook (2009)

#### **ANCILLARIES**

From Rome to Reformation: Early European History for the New Millennium (2009)

The Clay-footed SuperHeroes: Mythology Tales for the New Millennium (2009)

\_\_\_\_\_

#### **ELECTRONIC RESOURCES**

(See page 570 for detailed description)

www.lnm.bolchazy.com

Quia Question Bank

Latin-only Villa in Teen Second Life™

Carpe Praedam





STUDENT TEXT

LEVEL 2

Milena Minkova and Terence Tunberg



Bolchazy-Carducci Publishers, Inc. Mundelein, Illinois USA Series Editor: LeaAnn A. Osburn

Volume Editors: LeaAnn A. Osburn, Donald E. Sprague

Contributing Editors: Judith P. Hallett, Laurie Haight Keenan, Andrew Reinhard,

Karen Lee Singh, Vicki A. Wine Historical Timeline: Rose Williams

Cover Design & Typography: Adam Phillip Velez
Cover Illustration: Colosseum ©Bettmann/CORBIS
Other Illustrations: Photo Credits appear on pp. 551–554

Cartography: Mapping Specialists

Indexing: Michael Hendry Proofreading: Gary Varney

#### Latin for the New Millennium Student Text, Level 2

Milena Minkova and Terence Tunberg

©2009 Bolchazy-Carducci Publishers, Inc. All rights reserved

#### Bolchazy-Carducci Publishers, Inc.

1570 Baskin Road Mundelein, Illinois 60060 www.bolchazy.com

Printed in the United States of America

#### 2009

by Friesens

ISBN 978-0-86516-563-2

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Minkova, Milena.

Latin for the new millennium : student text, level  $1\ /$  Milena Minkova and Terence Tunberg.

p. cm.

Includes bibliographical references.

ISBN 978-0-86516-560-1 (v. 1 : hardbound : alk. paper) 1. Latin language--

Grammar. I. Tunberg, Terence. II. Title.

PA2087.5.M562 2008 478.2'421--dc22



# CONTENTS

FOREWORDx
PREFACE
AUTHORS
EDITORS, CONSULTANTS, AND PILOT TEACHER
INTRODUCTION
CHAPTER 1  Reading: Bede, "About Britain"  Language Facts: First Conjugation Verbs: Present Active and Passive  Subjunctive; The Subjunctive Mood; Volitive and Optative Subjunctive;  Present Subjunctive of Sum and Possum  Talking About a Reading: The Origin of My Family  Classical Latin: The Life of Cicero's Best Friend—The Family of Atticus
CHAPTER 2
CHAPTER 3



REVIEW I: CHAPTERS 1-3	.49
Considering the Heroes of Classical Myth: Perseus, Heracles, Theseus, Jason Connecting with the Post-Ancient World: The Orders of Medieval Society Exploring Tragic Love Stories Through the Ages: Love and Longing by Lorina Quartarone, Associate Professor of Classics, The University of Saint Thomas, St. Paul, Minnesota  Mīrābile Audītū: Mottoes, Phrases, and Terms Relevant to the Political, Military, and Legal Worlds Now	
<b>CHAPTER 4</b>	.69
Reading: William of Tyre, "Jerusalem Is Taken by the Frankish Soldiers" Language Facts: Perfect and Pluperfect Active Subjunctive of All Conjugations; Wishes for the Present and the Past; Indirect Questions; Sequence of Tenses. Talking About a Reading: Trips to Faraway Places Classical Latin: The Life of Cicero's Best Friend—Atticus Helps the Athenians	
CHAPTER 5	.89
Reading: Medieval Latin Poetry, "The Confession of Golia" Language Facts: Perfect and Pluperfect Passive Subjunctive of All Conjugations; Indirect Commands Talking About a Reading: The Joys of Life Classical Latin: The Life of Cicero's Best Friend—Atticus Honored in Athens	
CHAPTER 6	105
Reading: Anonymous, "About the Emperor Theodosius"  Language Facts: Comparative and Superlative Adjectives; Comparative and Superlative –er Adjectives; Comparative and Superlative Adverbs; Ways of Expressing a Comparison  Talking About a Reading: Modern Stories  Classical Latin: The Life of Cicero's Best Friend—The Scholar and the Warlord	
REVIEW 2: CHAPTERS 4-6	123
Considering the Heroes of Classical Myth: The Trojan War Connecting with the Post-Ancient World: Universities in the Middle Ages Exploring the Muslim Influence in Spain: Al-Andalus and the Mudejar Way of Life by Francis C. Oakley, Edward Dorr Griffin Professor of the History of Ideas and President Emeritus, Williams College, Williamstown, Massachusetts Mīrābile Audītū: Mottoes, Phrases, and Terms Relevant to Christian Religion in Medieval Times and Now	

7	
	٥
$((\bigcirc)) \cap (\vee)$	۱۲ ۸

<b>CHAPTER 7</b>
Reading: Petrarch, "Francis Greets His Own Cicero"  Language Facts: The Irregular Verbs <i>Volō, Nōlō,</i> and <i>Mālō</i> ; Use of <i>volō, nōlō,</i> and <i>mālō</i> ; Negative Commands
Talking About a Reading: What is the Best Way of Life?
Classical Latin: The Life of Cicero's Best Friend—Atticus Leaves Athens
<b>CHAPTER 8</b>
Reading: Lorenzo Valla, "First Preface of the Elegances of the Latin Language"
Language Facts: Irregular Comparatives and Superlatives; <i>Quam</i> with the Superlative of Adjectives and Adverbs; Deponent Verbs
Talking About a Reading: About Latin and About Other Languages
Classical Latin: The Life of Cicero's Best Friend—Atticus and His Uncle
<b>CHAPTER 9</b>
Reading: Erasmus, "Erasmus of Rotterdam Greets His English Friend William Mountjoy"
Language Facts: The Irregular Verbs <i>Ferō</i> and <i>Fīō</i> ; The Imperatives <i>dīc, dūc, fac</i> and <i>fer</i> ; Superlatives Ending in <i>–limus</i>
Talking About a Reading: An Ice Storm
Classical Latin: The Life of Cicero's Best Friend—The Friendship of Atticus and Cicero
<b>REVIEW 3: CHAPTERS 7-9</b>
Considering the Heroes of Classical Myth: The Odyssey
Connecting with the Post-Ancient World: The Renaissance
Exploring Cicero's Enduring Influence: Cicero, the Humanists, and the
American Founding Fathers by Kirk Summers, Associate Professor of Classics,
The University of Alabama, Tuscaloosa, Alabama
Mīrābile Audītū: Phrases and Terms Relevant to Expressions Used in
Writing and Speaking Today
<b>CHAPTER 10</b>
Reading: Erasmus, "Erasmus Greets Andreas Ammonius, Private Secretary to the King of the English"
Language Facts: The Irregular Verb $\bar{E}o$ ; Reflexive Pronoun and Reflexive
Possessive Adjective; The Postposition of the Preposition <i>cum</i> in Such
Phrases as sēcum, quōcum, etc.
Talking About a Reading: An Airplane Trip
Classical Latin: The Life of Cicero's Best Friend—Atticus Tries to Avoid Political Turmoil



<b>CHAPTER 11.</b>	39
Reading: Thomas More, "About the Ambassadors of the Anemolians"	
Language Facts: Present Active Participle; Use of Participles; Adjectives with	
Genitive Singular in $-\bar{\iota}us$ and Dative Singular in $-\bar{\iota}$ .	
Talking About a Reading: About Our State	
Classical Latin: The Life of Cicero's Best Friend—Atticus Avoids Holding	
Office in the Provinces	
<b>CHAPTER 12</b>	57
Reading: Juan Ginés de Sepúlveda, "About the New World"	
Language Facts: Temporal, Causal, Concessive Clauses; Conditional Clauses	
Talking About a Reading: The First Americans	
Classical Latin: The Life of Cicero's Best Friend—Atticus and the Civil War	
<b>REVIEW 4: CHAPTERS 10–12</b>	77
Considering the Heroes of Classical Myth: The House of Atreus, The House of Labdacus	
Connecting with the Post-Ancient World: The New World	
Exploring New Worlds: Searching the Globe and the Universe by Edward V.	
George, Professor of Classics Emeritus, Texas Tech University, Lubbock, Texas	
Mīrābile Audītū: Ancient Latin Phrases and Proverbs Revived in Humanist	
Latin and Relevant to the Twenty-First Century	
<b>CHAPTER 13</b>	95
Reading: Juan Ginés de Sepúlveda, "A Quarrel between Columbus and His Lieutenants is Settled"	
Language Facts: Ablative Absolute; <i>Īdem, Ipse, Iste</i>	
Talking About a Reading: About All People Being Equal	
Classical Latin: The Life of Cicero's Best Friend—The Assassination of Julius Caesar	
<b>CHAPTER 14</b>	15
Reading: Nicolaus Copernicus, "About the Revolution of the Celestial Bodies"	
Language Facts: Result Clauses; More Ways to Express Purpose: Supine in	
-m; Formation of Adverbs	
Talking About a Reading: Technology	
Classical Latin: The Life of Cicero's Best Friend—In the Middle of Civil Strife	

7	
	٥
$((\bigcirc)) \cap (\vee)$	۱۲ ۸

<b>CHAPTER 15</b>
Reading: Ludvig Holberg, "Underground Journey"
Language Facts: Gerund and Gerundive; Passive Periphrastic; Dative of Agent
Talking About a Reading: Space Travel
Classical Latin: The Life of Cicero's Best Friend—Mark Antony in Exile While Enemies Prepare to Attack His Family
<b>REVIEW 5: CHAPTERS 13–15</b>
Considering the Heroes of Classical Myth: Aeneas; Romulus and Remus; the Horatii and the Curiatii; Mucius Scaevola, Cloelia, and Horatius Cocles Connecting with the Post-Ancient World: The Scientific Revolution Exploring the Development of the Sciences: Autodidacts, Polymaths, and Their Theories by Georgia Irby-Massie, Assistant Professor of Classics, The College of William and Mary, Williamsburg, Virginia  Mīrābile Audītū: Early Modern and Medieval Latin Phrases and Terms Relevant to the Twenty-First Century
ADDITIONAL READINGS FROM NEPOS' LIFE OF ATTICUS
1. The People Over Fortune
2. The Ship of State
3. Skillful Navigation
4. Atticus and the Emperor's Best Friend
5. Be It Ever So Humble, There's No Place Like Home
6. Like a True Epicurean
7. Atticus and Cicero
8. Atticus the Author
9. Atticus, Friend of the Emperor
10. The Death of Atticus
APPENDIX A
APPENDIX B
APPENDIX C
<b>APPENDIX D</b>
Supplementary Grammar, Morphology, and Syntax



ENGLISH TO LATIN GLOSSARY			 											515
LATIN TO ENGLISH GLOSSARY			 										. 5	529
BIBLIOGRAPHY			 						•				. 5	549
PHOTOGRAPHY CREDITS			 										. 5	551
INDEX			 										. 5	555
LIST OF MAPS														
Map of Post-Ancient Europe													XX	viii
Map of the British Isles			 											. 7
Map of Columbus' Voyages													. 2	263



## **FOREWORD**

Latin for the New Millennium, Level 2, is just as mīrābile vīsū and mīrābile doctū as Level 1. All the strengths of LNM1 continue with LNM2. Every aspect of this book truly does take the study of Latin into the new millennium. This textbook series is not only student friendly but also teacher friendly.

The literary sections demonstrate the influence of the Latin language throughout the ages up to the current time (see p. xxvi for more on this important topic) and focus on real people facing real challenges. Students will find the stories interesting because of the diversity of the authors, time periods, and subject matter. Students will be able to relate the literary selections to their own lives (e.g., parental interference in the story of Heloise and Abelard), and to other subject areas (e.g., world history in the reading selections about Charlemagne and Christopher Columbus) and to current world events such as the crisis in the Mideast (e.g., in the Latin reading and English information about the Crusades). Essays by current practicing scholars in each review section further explore subjects that are relevant to life today, such as the development of the sciences from its ancient roots to its modern manifestation and Cicero's influence through the ages.

What an inspired choice to include the unadapted *Life of Atticus* by Cornelius Nepos! Students will certainly empathize with a friend torn between two other friends as Atticus was torn between Cicero and Antony. Likewise the emotions concerning an arranged marriage are sure to elicit strong student response.

The quote, labeled *memorābile dictū* at the beginning of each chapter, reinforces the diversity of the Latin language and the influence which Latin has exerted throughout the centuries up to the modern age. In this section, students will become familiar with authors such as Thomas More (Chapter 11) whom they will encounter in their history and English literature classes. This also allows the student and the teacher to connect Latin with other subject areas and to engage in cross-curricula discussions.

The grammar is explained at a good pace with a reasonable amount covered in each chapter. The explanations are clear and concise. They promote student success by building on the similarities with what the students have already learned. Study tips aid students in remembering the grammar and syntax. Then what makes the concept difficult to understand is pointed out in the "By the Way" section thus limiting student frustration by alerting them to what is difficult.

The exercises in each chapter are of varying levels of difficulty. Thus drills are available for students of different ability levels and each student's needs are met. In addition to exercises that test a student's mastery of forms, sentences and reading passages allow students to improve their reading comprehension. This same methodology characterizes the workbook which features similar kinds of exercises as well as additional Latin readings.



Every textbook raises student questions and inquiring minds need to know. The Teacher's Manual teaching tips enable teachers to add depth to their instruction with suggestions that encourage higher level thinking skills. Teaching tips also lessen frustration for teachers and students by pointing out how to build on previously learned materials and the exceptions to the current lesson. In addition, excellent explanations address questions that students ask about Latin such as "How did Latin survive after the Roman Empire?" This enables the teacher to use class time wisely when answering and allows beginning as well as veteran teachers to enhance instruction. In addition, many teaching tips suggest techniques such as TPR (Total Physical Response) that have proven successful in many language classrooms. This allows students to develop language skills that they can apply to learning any world language.

The general vocabulary words, which are used over and over again, are starred in each chapter alerting students to which words are needed for mastery. English derivatives from the Latin vocabulary words are used in English sentences in *Latin for the New Millennium*. The students have to analyze the context of the sentence while finding the English words derived from the Latin vocabulary words, thereby encouraging higher level thinking skills. Having students write the Latin word as well as the derivative enables the students to store the words in their long term memory and better prepares them for the vocabulary encountered on standardized tests as well as academic competitions. A special feature called "Take Note" provides unique background about certain words, sometimes about their technical use and other times—as with *pecus* and *virtus*—about the evolution of the word's meaning. These notes, like the Latin reading passages, promote cross-curricular discussion.

One of the distinctive characteristics of *Latin for the New Millennium* is the emphasis on conversational Latin. The conversational Latin dialogues reinforce the chapters' grammar forms and vocabulary, thus improving the student's comprehension. By providing oral and aural language learning training, the text prepares students to learn modern languages while improving their mastery of the Latin language.

Teachers today not only have to teach, they have to document that they have adhered to the national standards in teaching their subject. By including national standards correlations to all the aspects of this series, *Latin for the New Millennium* easily allows teachers to teach and to fulfill all the demands made on them in writing and implementing standards-based lesson plans and providing individualized student instruction. Students benefit when teachers' energies focus on maximizing classroom instruction and interaction with students.

The series also encourages the incorporation of technology on a daily basis in the classroom, another demand of the new millennium. The resources at the *Latin for the New Millennium* website provide a constant stream of teaching and learning ideas for classroom activities and student assessments. They also provide teachers with a means to publish student work online in the Student Project Gallery. Students and teachers are encouraged to join eClassics, to play *Carpe Praedam*, and to listen to MP3 recordings of the Latin readings. A dedicated Quia test bank provides teachers and students with quiz, test, and review options with instant feedback. Electronic flash cards allow students to learn their vocabulary with their iPods while traveling to school.



As with Level 1, a review section follows every three chapters. A set of review exercises reinforces mastery. The mythology essays introduce the major classical heroes and their stories while a background essay discusses a major topic of the post-ancient world such as the medieval university. Throughout the text, vibrant full color illustrations with captions that instruct enrich the lessons and show the ongoing influence of the Romans and their descendants. Essays by current scholars reveal how practices, customs, thoughts, and words from previous eras have taken root in modern society. This multidisciplinary approach is a boon to understanding Latin's place at the center of the history of ideas in the western world.

Latin for the New Millennium, Level 2, pulls together the genius and creativity of the authors along with other classical scholars and teachers throughout our great country to provide materials that will carry the importance of learning Latin well into the next century. They all deserve our greatest thanks.

DAWN LAFON White Station High School Memphis, Tennessee



Learning Latin helps you learn English and other languages better, and, perhaps even more importantly, it offers you the linguistic key to the thoughts that shaped European (and therefore American) culture from the Romans to the age of the scientific revolution in early modern times. Latin was the language the leading minds of the West used to express themselves and to record their ideas in permanent, classical form for a long time after the disappearance of the ancient Western Roman Empire (see p. xxvi for more on this important topic). In this book you will learn each step of the language by using it. Doing is learning!

### **CHAPTER COMPONENTS**

#### **READING PASSAGES**

Each chapter begins with a reading passage well supplied with notes that help you understand all elements you have not seen previously. You meet these new elements by reading them first and by seeing them in context. Often you do not need an explanation to understand how they function, because they are surrounded by everything you already know and they naturally fit into the context. The reading notes feature an alphabetical listing of the vocabulary words you have not yet learned and those words that you will need to learn later in the chapter are marked with an asterisk.

These reading passages are adapted from real works of Latin literature, and they are placed in chronological order. So, as you complete each chapter, you follow the story of Latin as a literary language and the people who used it during the Middle Ages, Renaissance, and early modern period. In the process you learn about the culture and the periods of time in which the featured reading of each chapter was produced.

#### LANGUAGE FACTS AND EXERCISES

In the body of each chapter you will find simple explanations of the language facts used in the chapter reading, along with many exercises that allow you to apply all the elements you are learning. By doing all the exercises in each chapter and in the student workbook, you will not only be reading and writing Latin, you'll be speaking it too! Many of these exercises involve oral exchange with the instructor and with other students. A person who gains an active facility in any language, in addition to a reading ability, is more likely to progress quickly to a deep understanding of the language and the works written in it. If you can speak and write in a language, you will probably not need to be reminded about forms and grammatical rules as often as a learner who lacks active practice. In this book you will build on this active oral facility begun in Level 1 as a basic part of learning the language.



#### CONVERSATIONAL LATIN AND NEPOS' LIFE OF ATTICUS

Near the end of each chapter you will find a Latin dialogue in which the modern students you met in Level 1 discuss in Latin situations encountered in modern life. By the end of each dialogue these characters introduce you to reading an unadapted piece of Latin from the *Life of Atticus* (Cicero's best friend) by Cornelius Nepos, who knew both Atticus and Cicero in person. These passages are completely unadapted, and they are equipped with both vocabulary words that you have not been required to learn and with notes that help you understand all new features. The vocabulary words and reading notes are in two columns by line number.

#### **ADDITIONAL FEATURES**

In each chapter you will also find many other things that will help you learn and enjoy Latin.

- Memorābile Dictū A famous saying labeled with this Latin phrase begins each chapter. The Latin saying is often so well known that it has become a proverb in many languages. Learning each famous saying will increase your understanding not just of Latin, but also of the thoughts and ideas which were important in the Middle Ages and the Renaissance and which have continued to play a role in modern life.
- **Study Tips** Each chapter contains rhymes, mnemonic devices, and tips that will help you master Latin.
- By the Way In each chapter this phrase appears to alert you to some additional information that is being presented or to an additional explanation of something that is difficult.
- Illustrations The text is richly illustrated with images that both complement and enhance the text. Illustrations of archaeological and historical sites, of the writers and places associated with their lives, and of artworks connected to the stories stimulate visual learning. The captions for these illustrations provide additional information about the writers and their cultural context.
- Take Note In the chapter reading vocabulary, words marked with a double dagger are explained with additional details (linguistic, cultural, or historical) in a Take Note section that immediately follows.

## **REVIEW COMPONENTS**

At the end of each set of three chapters a review contains various components.

#### **VOCABULARY TO KNOW**

The Vocabulary to Learn from each of the three preceding chapters is put together to form a complete list of these words. This list is called Vocabulary to Know and is an excellent way to study the cumulative vocabulary for each set of chapters.

#### **EXERCISES**

Here you will see many new exercises that will help you review the material in each unit. Often an additional reading passage in Latin will be found among the exercises and this passage will offer more information about the time period being studied and will help you understand Latin literature and its heritage today.



#### **CLASSICAL MYTHOLOGY**

This section is titled Considering the Classical Heroes. It includes in English some of the principal stories about the Greek and Roman heroes and is followed by a passage in Latin that supplies some additional information on the same topic. These stories provide some of the main themes for literature and art from classical to modern times.

#### ASPECTS OF MEDIEVAL, RENAISSANCE, AND EARLY MODERN LIFE

In this section, entitled Connecting with the Post-Ancient World, you will read in English about some important aspect of the history of western European culture in which Latin played a vital role.

#### **EXPLORING THE INFLUENCE OF LATIN ON MODERN LIFE**

Here you will find an essay in English on how Latin has influenced modern times. Each of these essays has been written by a university scholar with special expertise in this field of study.

#### MĪRĀBILE AUDĪTŪ

The final component in each review section is a list of Latin quotations, mottoes, phrases, or abbreviations used in English. These sayings relate to one of the unit topics.

# COMPONENTS IN ADDITIONAL READINGS FROM NEPOS' LIFE OF ATTICUS

#### UNADAPTED READINGS

Following Chapter Fifteen, you will find ten sections which are entirely devoted to segments from the *Life of Atticus* by Cornelius Nepos. On the page facing each Latin section, there are copious notes, both vocabulary notes and reading notes. The two types of notes are arranged in a two-column format which will allow you to read across both pages and often see in one horizontal line the vocabulary words with their definition, the information presented in the reading note, and the line of Latin text. This format has been specially designed to aid students in making the transition from their Latin I and II textbooks to the reading of continuous, unadapted Latin text.

#### **VOCABULARY TO LEARN AND EXERCISES**

Each segment of Latin is followed by vocabulary to learn and exercises that give you valuable practice in some fundamental grammatical constructions and also help you to understand the readings more thoroughly by actually using Latin.

Each author of this book has written different sections of the textbook but both authors have benefited, throughout the composition of the textbook, from continuous mutual advice and support.

M.M. and T.T. 2009

Visit www.lnm.bolchazy.com to see the electronic resources that accompany *Latin for the New Millennium*.



## **AUTHORS**

## **MILENA MINKOVA**



MA and PhD, Christian and Classical Philology, Pontifical Salesian University, Rome, Italy; MA and PhD, Classics, University of Sofia, Bulgaria

Associate Professor of Classics, University of Kentucky, Lexington, Kentucky

Milena Minkova has studied, conducted research, and taught in Bulgaria, Switzerland, Germany, Italy, the Vatican City, and the USA. Minkova has authored three book monographs: The Personal Names of the Latin Inscriptions from Bulgaria (Peter Lang, 2000); The Protean Ratio (Peter Lang, 2001); and Introduction to Latin Prose Composition (Bolchazy-Carducci, 2007, reprint; Wimbledon, 2001). She has also published numerous articles on Latin medieval philosophy, Latin literature, Latin composition, and Latin pedagogy.

## TERENCE TUNBERG



BA and MA, Classics, University of Southern California; Postgraduate researcher, and doctoral student, Medieval Studies, University of London, England; PhD, Classical Philology, University of Toronto, Canada

Professor of Classics, University of Kentucky, Lexington, Kentucky

Terence Tunberg has taught in Belgium and Canada, as well as in the USA. He is a specialist in Latin composition, and an expert in the history of the approaches to writing Latin prose from antiquity to early modern times. His works include an edition of collection of Medieval Latin speeches, commentaries on Latin works, and numerous studies of the history of imitation in Latin writing. In addition, for more than a decade he has offered summer seminars designed to introduce people to the use of spoken Latin.



## **JOINT PUBLICATIONS BY THE AUTHORS**

Minkova and Tunberg have coauthored the following books: Readings and Exercises in Latin Prose Composition (Focus, 2004); Reading Livy's Rome. Selections from Livy, Books I–VI (Bolchazy-Carducci, 2005); Mater Anserina. Poems in Latin for Children (Focus, 2006); and Latin for the New Millennium, Level 1. They are the directors of the Institute for Latin Studies at the University of Kentucky, in which students study the history of Latin from ancient to modern times, and they conduct seminars in which Latin is the working language of all activities. Both Minkova and Tunberg are elected fellows of the Rome-based Academia Latinitati Fovendae, the primary learned society devoted to the preservation and promotion of the use of Latin.



## **VOLUME EDITORS**

LeaAnn A. Osburn Editor, Bolchazy-Carducci Publishers Barrington High School, Emerita Barrington, Illinois

Donald E. Sprague Editor, Bolchazy-Carducci Publishers Professor of Humanities Kennedy-King College City Colleges of Chicago, Illinois

# BOARD OF CONSULTANTS

Ronnie Ancona Professor of Classics Hunter College New York, New York

Virginia Anderson Latin Teacher Illinois Virtual High School Barrington Middle School, Emerita Barrington, Illinois

Jill M. Crooker Latin Teacher Pittsford-Mendon High School, Emerita Pittsford, New York

Judith Peller Hallett Professor of Classics University of Maryland College Park, Maryland Sherwin D. Little 1–12 Foreign Language Program Leader Indian Hill High School Cincinnati, Ohio

Sherrilyn Martin Chair, Department of Foreign Languages Keith Country Day School Rockford, Illinois

Mary Pendergraft Professor of Classical Languages Wake Forest University Winston-Salem, North Carolina

John Traupman Professor of Classics St. Joseph's University, Emeritus Philadelphia, Pennsylvania

Jeremy M. Walker Latin Teacher Crown Point High School Crown Point, Indiana

Lanetta Warrenburg Latin Teacher Elgin High School Elgin, Illinois

Cynthia White Associate Professor of Classics University of Arizona Tucson, Arizona



Rose Williams McMurry College, Emerita Abilene High School, Emerita Abilene, Texas

Donna Wright Latin Teacher Lawrence North and Lawrence Central High Schools Indianapolis, Indiana

## **PILOT TEACHER**

Craig Bebergal Latin Teacher Florida State University School Tallahassee, Florida

## **VOLUME EDITORS**

#### LEAANN A. OSBURN

BA Monmouth College, Illinois; MA Loyola University Chicago

While teaching Latin for many years at Barrington High School in Barrington, Illinois, Lea Ann Osburn served as both vice-president and president of the Illinois Classical Conference. She has authored several Latin workbooks and teacher resources. Osburn received the Illinois Latin Teacher of the Year award in 1989, the Illinois Lt. Governor's Award in 1990, the Classical Association of the Middle, West, and South Good Teacher Award in 1996, and the Illinois Classical Conference Lifetime Achievement Award in 2008.

#### **DONALD E. SPRAGUE**

BA Williams College, Massachusetts; MPS Loyola University Chicago

Donald Sprague also studied at the Intercollegiate Center for Classical Studies in Rome. He taught Latin and Greek, founded the Honors Program, established a summer study tour of Italy and Greece, and served as an administrator for many years at Loyola Academy in Wilmette, Illinois. He regularly develops and leads adult education tours of Roman sites. He served as treasurer of the Illinois Classical Conference for fourteen years and two terms as president of the Chicago Classical Club. In 1990, Sprague received the Illinois Latin Teacher of the Year award and the Illinois Lt. Governor's Award.

## **BOARD OF CONSULTANTS**

#### **RONNIE ANCONA**

BA, MA University of Washington, PhD The Ohio State University

Ronnie Ancona is Professor of Classics at Hunter College and The Graduate Center of the City University of New York. For many years she directed Hunter's MA in the teaching of Latin program. Ancona has authored or coauthored several Latin textbooks. She recently served on the American Philological Association/American Classical League Joint Task Force on Teacher Training. She taught Latin at the secondary school level for five years.



#### **VIRGINIA ANDERSON**

BA Loyola University Chicago; MAT St. Xavier University

Virginia Anderson taught Latin for thirty years in private and public high schools and middle schools in the Chicago area. In 1999 she was awarded the Lt. Governor's Award for Enhancement of the Teaching Profession and in 2003 was named Illinois Latin Teacher of the Year.

#### **JILL M. CROOKER**

BA University of Illinois; MSEd Nazareth College of Rochester, New York

Jill Crooker taught Latin for many years at Pittsford-Mendon High School in Pittsford, New York. She has served as the College Board Advisor to the AP Latin Test Development Committee and in 1996 received the Morton E. Spillenger Award for Distinguished Leadership to the Classical Association of the Empire State. In 2003 she received the ACL Merita Award and in 2006 an Ovatio from the Classical Association of the Atlantic States.

#### JUDITH PELLER HALLETT

BA Wellesley, Massachusetts; MA, PhD Harvard University

In addition to studying at the American Academy in Rome, the Institute of Classical Studies in London, and the University of Maastricht in Holland, Judith Hallett is a former president of the Classical Association of the Atlantic States and Vice-President for Outreach of the American Philological Association. She was named a Distinguished Scholar-Teacher in 1992 by the University of Maryland.

#### SHERWIN LITTLE

BA University of Cincinnati, Ohio; MA University of Colorado

Sherwin Little has taught Latin from sixth grade through Latin AP at Indian Hill Exempted Village School District since 1983. Sherwin has received an Ovatio and the Good Teacher Award from Classical Association of the Middle, West, and South and the Hildesheim Vase Award from the Ohio Classical Conference in 1986 and 2007. Little holds National Board Certification in World Languages Other than English and has been both Vice President and President of the American Classical League.

#### SHERRILYN MARTIN

BA Wilson College; MA, PhD University of Cincinnati

Sherrilyn Martin was named Illinois Latin Teacher of the Year in 1993, was a recipient of the Lt. Governor's Award for Foreign Language Teaching in 2001, and was named a Claes Nobel Teacher of Distinction in 2007. She is a past president of the Illinois Classical Conference and is active in the Rockford Society of the Archaeological Institute of America. Martin spent a year in independent study at the University of Thessaloniki, Greece.



#### MARY PENDERGRAFT

AB, PhD University of North Carolina, Chapel Hill

After teaching at UNC-Greensboro and Duke University, Mary Pendergraft began teaching classics full-time at Wake Forest. Pendergraft is a former President of the North Carolina Classical Association and participated in the focus group that wrote the North Carolina Standard Course of Study for Latin.

#### **JOHN TRAUPMAN**

BA Moravian College, Pennsylvania; MA, PhD Princeton University

John Traupman is professor emeritus from St. Joseph's University in Philadelphia where he taught for thirty-eight years. Among his many awards, Traupman received the Distinguished Teaching Award from St. Joseph's University in 1982, a certificate of appreciation from the Pennsylvania Department of Education in 1990, and the Special Award from the Classical Association of the Atlantic States in 1996. Traupman is especially well-known as the author of *Conversational Latin* and *The New College Latin and English Dictionary*.

#### JEREMY M. WALKER

AB Wabash College, Indiana; MA Indiana University

Jeremy Walker has taught Latin at Crown Point High School in Crown Point, Indiana since 1995. He has served as the Co-Chair of the Indiana Junior Classical League and Membership and Public Relations Chair of the National Junior Classical League. In addition to studying in Italy at the Intercollegiate Center for Classical Studies and in Greece at the American School for Classical Studies, he was president of the Indiana Classical Conference. In 2003, Walker was recognized as the Latin Teacher of the Year in Indiana, and in 2004 was recognized by the Indiana State Teachers Association as a Torch of Knowledge Recipient.

#### **LANETTA WARRENBURG**

BA Indiana University; MAT Indiana University-Purdue University, Indianapolis

Lanetta Warrenburg taught high school English and Latin for thirty-three years at schools in Indiana and Illinois. Her last twenty-four years of teaching Latin were at Elgin High School in Elgin, Illinois. While teaching Latin there, she served as the Illinois Classical Conference chairperson for Chicago Classics Day, as co-chair for the Illinois Certamen League since 1993, and as state chair for the Illinois Junior Classical League from 1999–2001. Warrenburg was honored as the Illinois Latin Teacher of the Year in 2001, was president of the Chicago Classical Club from 2005–2007, and received the Illinois Classical Conference Lifetime Achievement Award in 2008.



#### **CYNTHIA WHITE**

BA Chestnut Hill College, Pennsylvania; MA Villanova University; PhD Catholic University of America

Cynthia White is the Director of the Undergraduate Latin Program and supervises teacher training and K–12 Latin Teacher Certification at the University of Arizona. She regularly teaches at the *Istituto Internazionale di Studi Classici di Orvieto*, the Classics Department's Study Abroad Program in Orvieto, Italy and has studied in Rome with the Papal Latinist Reginald Foster, O.D.C.

#### **ROSE WILLIAMS**

BA Baylor University, Texas; MA University of North Carolina, Chapel Hill

In addition to postgraduate work in Latin and Humanities at the University of Dallas and the University of Texas at Arlington, on a Rockefeller Grant Rose Williams did research at the Bodleian Library, Oxford University in England and at the University of Pisa. She taught Latin for over thirty years at both high school and university levels in Texas and is now the author of more than ten books about the Classics.

#### **DONNA WRIGHT**

BA, MA Ball State University, Indiana

After teaching Latin at Carmel High School, Donna Wright currently teaches at both Lawrence North and Lawrence Central High Schools in Indianapolis, Indiana. She has been an active member of the Indiana Classical Conference, being named Creative Latin Teacher of the Year in 1976. She has also been active in the American Classical League, sponsoring a JCL chapter, and leading Italy trips for nearly twenty years. Wright also served as an officer, speaker, and board member of Pompeiiana, Inc.

## **PILOT TEACHER**

#### **CRAIG BEBERGAL**

BA Florida State University; MEd Florida Atlantic University

Craig Bebergal has taught Latin for seven years, three of which have been at his current position at the Florida State University School where he teaches Latin I–AP to eighth through twelfth graders. He has also taught as an adjunct professor for Florida Atlantic University's College of Education. Bebergal is currently serving as co-chair of the Florida JCL speech and costume committee while working on a PhD in Humanities with a concentration in Latin Literature.



# INTRODUCTION

To say that Latin literature did not end with the Romans would be an understatement. In fact the Roman contribution to Latin, however fundamental, is a mere beginning. The amount of surviving Latin literature written in Europe since the collapse of the Western Roman Empire in the late fifth century CE is almost inconceivably larger than the surviving corpus of literature left by the Romans themselves.

This heritage of post-Roman Latin literature was anything but a sterile idiom reserved for a few reclusive monks. The very pulse of western European civilization, as it developed through the Middle Ages and the Renaissance, moved primarily to the rhythms of Latin prose and poetry.

The language of Caesar and Cicero performed new functions and came to be used in ways unimagined by the ancient Romans. Latin became the vehicle for sciences as refined as ballistics and hydrodynamics. Latin exclusively provided the academic and philosophical vocabulary for the expression of Europe's most sophisticated thoughts. Latin was the language in which fundamental concepts, such as gravity and the heliocentric solar system, received their first coherent expression. Latin, along with some revived terms from ancient Greek, supplied the language of botany and zoology. Latin was the international language of cartography, geography, history, and ethnography, the sciences through which the discoveries of Renaissance explorers gradually became part of the consciousness of European civilization. Latin, and not any of the nascent national tongues, was the primary linguistic vehicle for all of this before about 1750 CE.

But medieval and Renaissance Latin was not merely the language of scholars, scientists, and philosophers; it also produced poetry, letters, satire, fiction, and many other genres—including works widely recognized as monuments and masterpieces of world literature, ranging from the stories of the Venerable Bede and the *Carmina Burāna* to Thomas More's *Ūtopia* and Erasmus' *Praise of Folly*. Even as the language of creative literature, Latin still rivaled the vernacular tongues in the Renaissance.

This international and multicultural role of Latin was in some ways already anticipated in the literature of the Roman Empire, when the peoples of the Roman provinces, especially in the West, began using Latin and not their native tongues as their means of literary expression. Thus Petronius and Seneca, who were from Spain, wrote in Latin just as the African Apuleius also produced his literary work in Latin. This multicultural role for Latin was even more pronounced in the Middle Ages and Renaissance, when Latin served as an international language and a vehicle for a literary tradition which eventually extended even to the New World. Moreover, in the Middle Ages and Renaissance Latin was no longer anyone's native tongue, and this long-lasting phenomenon of the Latin language, based on stable written sources rather than fluid popular usage, supporting such a vast, varied, and dynamic literature from about 450 CE to about 1750 CE is arguably more distinctive and significant than any literature produced by people who wrote in their native tongue.



The existence of Latin curricula in the secondary schools is often defended because Latin offers access to the origins of western civilization. The literary heritage of the Romans is certainly fundamental. But the Latin literature produced after the time of the ancient Romans is no less central to our culture, language, and institutions than the literature of the ancient Romans. If "cultural literacy" is one of the goals of our education, teachers of Latin should think seriously about broadening their perspective and consistently exploiting post-antique as well as Roman Latin.

Latin helps students build vocabulary and verbal skills in English and modern languages. Students who have taken Latin in secondary school typically earn higher verbal scores in college entrance exams than their peers who never studied Latin. However, Latin could offer even more linguistic resources and verbal power if more attention were paid to post-antique Latin in secondary school curricula. Medieval Latin lies at the basis of nearly the whole spectrum of the vocabulary for modern universities, degrees, and academic institutions (and this includes basic English words, such as "faculty," "dean," "chancellor," "graduate," etc.). Medieval and Renaissance Latin is the source for our terminology for telling time (the Romans had no mechanical clocks). The list of our word debts to post-Roman Latin would embrace physics, astronomy, botany, and many other sciences, not to mention such disciplines as philosophy and law.

Yet Latin is typically taught, and Latin teachers are typically prepared, in a way that assumes that Latin is only about the ancient Romans—and not even the entire Roman tradition (since most of Roman literature produced after about 120 CE has little place in canonical curricula). What other literary and linguistic discipline focuses so exclusively on its origins alone? It is time for a change. Both teachers and students of Latin should make the most of what the Latin tradition actually has to offer. In the long run, the place of Latin in our educational system will be more secure, if such a broadening of perspective can be achieved. Some idea of the immense contributions to our culture made by Latin after the time of the Romans, and selected readings of some of the astoundingly rich post-Roman Latin literature, should be a basic part of the teaching of Latin today at all levels. In *Latin for the New Millennium*, Level 2, we have endeavored to provide teachers and students, who are still learning the fundamentals of the Latin language, with the readings and cultural information that will help to add this wider and richer perspective to the Latin classroom.

This wider perspective added by Level 2 is in no way inconsistent with standard placement tests and activities commonly employed by Latin teachers today. In LNM Level 2 the Vocabulary to Learn is composed of a selection of words most commonly employed in such authors as Cicero and Virgil. These words remain common throughout the entire Latin tradition, and our reading selections consistently highlight this vocabulary. LNM Level 1 is filled to the brim with information on Roman authors, Roman culture, and Roman history. More information on things Roman is offered in LNM Level 2, both in the notes to each chapter, and in the concluding part of each chapter, where the reader will find unadapted readings from the *Life of Atticus* by Cornelius Nepos, a contemporary of Cicero.

Latin teaching in the new millennium should take full account of the fact that Latin literature is a phenomenon spanning the millennia.







The Subjunctive Mood; Volitive and Optative Subjunctive;
Present Subjunctive of Sum and Possum

Englishman John White based his depiction of a female Pict on his encounter with Native Americans while serving as illustrator for Sir Walter Raleigh's expeditions in Virginia.

## **MEMORĀBILE DICTŪ**

## Nēmō mē impūne lacessit.

"Nobody provokes me with impunity."

A Royal Scottish motto which is inscribed on Scottish pound coins. According to an ancient legend, an enemy soldier attacking Scottish territory stepped on a thistle and shouted in pain.



## READING

Even after the Roman Empire disappeared in Western Europe, Latin remained the language of educated people throughout the continent. Yet the language spoken by those lacking education during the Roman Empire evolved into other tongues, direct ancestors of what would eventually become the national languages in various western European countries: they are known as "vernacular" languages, from the Latin word for homeborn slaves.

In Britain Anglo-Saxons were among the very earliest non-Romans to begin writing texts in their native tongue, in this case Old English. However, as was the case elsewhere, the educated classes in Anglo-Saxon Britain who were either clerics or monks wrote in Latin. It was their use of Latin which ensured that the British Isles would remain culturally a part of Western Europe, where Latin played a major role.

By far the most famous Latin author of Anglo-Saxon England is Bede, known as "the venerable" because of the great veneration he received from later medieval writers. Bede (ca. 673–735) was a lover of learning, and avidly studied all of the earlier Latin texts he could find. He is best known today for his contributions to the fields of biography and history and for his *Historia ecclēsiastica gentis Anglōrum* (*Ecclesiastical History of the People of the Angles*). This work serves not only as a remarkable historical source for early medieval Britain, but is also noteworthy for its colorful narratives and vivid character sketches. It begins in 55 BCE, when Julius Caesar first set foot on British soil. Bede's simple and clear Latin follows established rules of grammar from classical times.

## **DĒ BRITANNIĀ**

- Insula Britannia ab Eurōpā marī sēpārātur; ā merīdiē Galliam Belgicam habet, ā tergō ōceanum īnfīnītum. Arborum, pōmōrum, animālium est plēna. Piscibus abundat: capiuntur etiam ibi delphīnēs et bālaenae. Inveniuntur quoque ostreae, in quibus sunt pulchrae margarītae. Terra
- multa metalla gignit: aes, ferrum, plumbum, argentum. Īnsula in parte septentriōnālī mundī iacet et aestāte noctēs lūcidās habet. Ita mediō noctis tempore hominēs prō certō nōn habent esse noctem.
  - Incolae Britanniae erant Britonēs, ā quibus nomen īnsulae est datum.
  - Posteā Pictorum gens ex Scythia per oceanum navibus vēnit
- ad īnsulam Hiberniam, quae prope Britanniam est sita. Pictī in illā īnsulā habitāre dēcrēvērunt, sed Scottī, quī eō tempore in Hiberniā habitābant, eīs dīxērunt: "Haec īnsula est parva: et nōs et vōs tenēre nōn poterit. Cōnsilium tamen bonum vōbīs dabimus. Scīmus ad ortum



sõlis nõn procul ā nostrā aliam īnsulam esse, cūius lītora diēbus lūcidīs aspicere solēmus. Ad eam īnsulam nāvigētis et eam occupētis!" Itaque Pictī partēs Britanniae septentriōnālēs occupāvērunt. Nam ad merīdiem Britonēs habitābant. Pictī, quī uxōrēs nōn habēbant, fēminās ā Scottīs petīvērunt. Scottī hoc respondērunt: "Uxōrēs vōbīs dabuntur, sed prōmittere dēbētis vōs nōn rēgēs, sed rēgīnās esse habitūrōs." Hic mōs etiam hodiē apud eōs manet.

#### **READING VOCABULARY**

aes, aeris, n. - bronze aestās, aestātis, f. – summer (aestāte "in the summer") argentum, ī, n. - silver \*aspiciō, ere, aspexī, aspectum – to look at, catch a glimpse of bālaena, ae, f. - whale Britannia, ae, f. – Britain Britō, Britonis, m. – Briton \*cōnsilium, ī, n. – advice‡ delphīn, delphīnis, m. - dolphin \*et . . . et . . . – both . . . and . . . Europa, ae, f. – Europe ferrum, ī, n. – iron Gallia Belgica, ae, f. - Belgium \*gēns, gentis, f. – tribe, population \*gignō, ere, genuī, genitum – to produce, give birth Hibernia, ae, f. - Ireland \*hodiē (adv.) – today \*incola, ae, m. – inhabitant īnfīnītus, a, um – infinite, immense \*īnsula, ae, f. – island \*inveniō, īre, invēnī, inventum – to come upon, find lūcidus, a, um – bright, clear medius, a, um – middle margarīta, ae, f. - pearl \*merīdiēs, merīdiēī, m. – south, midday metallum, ī, n. - metal

\*mōs, mōris, m. – custom, habit, pl. morals \*mundus, ī, m. – world nāvigētis (present active subjunctive) – you (pl.) should sail occupētis (present active subjunctive) – you (pl.) should occupy \*occupō, āre, āvī, ātum – to occupy ōceanus, ī, m. - ocean \*ortus, ortūs, m. – raising, beginning, origin ortus sõlis - east ostrea, ae, f. – oyster Pictus, ī, m. - Pict‡ \*piscis, piscis, m. – fish plumbum, ī, n. - lead \*procul (adv.) – far, far away \*prōmittō, ere, prōmīsī, prōmissum – to promise Scottus, ī, m. – Scot Scythia, ae, f. – Scythia‡ \*septentrionālis, septentrionāle – northern \*situs, a, um – situated, located \*sōl, sōlis, m. – sun tergum, ī, n. - back

\*Words marked with an asterisk will need to be memorized later in the chapter.

‡Additional information about the words marked with the double dagger will be in the **Take Note** section that follows the Reading Vocabulary.





#### **TAKE NOTE**

cōnsilium, ī In this context, cōnsilium means "advice;" in other contexts you have already learned that this word means "plan."

*Pictus,*  $\bar{\imath}$  The Picts' name literally means "a painted one," because of the custom of painting faces.

Scythia Today this is a territory in southern Russia.

## **COMPREHENSION QUESTIONS**

- 1. Where did the Britons and the Scots live?
- 2. What is the route of the Picts described in the passage above? Where did they finally settle and why?
- 3. What was the agreement finally made between the Scots and the Picts?

## LANGUAGE FACT I

# FIRST CONJUGATION VERBS: PRESENT ACTIVE AND PASSIVE SUBJUNCTIVE

In the chapter reading passage you notice two new forms which belong to verbs you already know. When the Scots want to send the Picts away from Ireland to Britain on account of the small size of their island, they give them this advice:

Ad eam īnsulam nāvigētis et eam occupētis!

"You should sail to that island and you should occupy it!"

The forms  $n\bar{a}vig\bar{e}tis$  and  $occup\bar{e}tis$  are clearly second person plural (as you can guess from the ending -tis), but they are different from the well-known present active indicative forms  $n\bar{a}vig\bar{a}tis$  and  $occup\bar{a}tis$ .

*Nāvigētis* and *occupētis* are present active subjunctive.

The present subjunctive of the first conjugation (to which both  $n\bar{a}vig\bar{o}$  and  $occup\bar{o}$  belong) is formed by subtracting the stem vowel -a-, substituting in its place the vowel -e-, and attaching the verb endings.

First Conjugation: Present Active Subjunctive							
	Singular	Plural					
First person	parem	parēmus					
Second person	parēs	parētis					
Third person	paret	parent					



First Conjugation: Present Passive Subjunctive		
	Singular	Plural
First person	parer	parēmur
Second person	parēris	parēminī
Third person	parētur	parentur

There are many different ways to translate the subjunctive and you will learn about some of them in the next section.

#### **► EXERCISE 1**

Change the indicative verbs into the subjunctive keeping the same person, number, tense, and voice.

Example: nāvigō nāvigem

1. aestimātur

2. cōgitant

3. dēvastantur

4. exspectāris

5. firmāmur

6. līberantur

7. occultās

8. pugnat

9. sānāmus

10. servātis

11. temptor

## **VOCABULARY TO LEARN**

## **NOUNS**

cōnsilium, ī, n. - advice

gēns, gentis, f. - tribe, population

incola, ae, m. - inhabitant

īnsula, ae, f. - island

merīdiēs, merīdiēi, m. - south, midday

mōs, mōris, m. – custom, habit, pl. morals

mundus, ī, m. - world

ortus, ortūs, m. – rising, beginning, origin

ortus sõlis - east

piscis, piscis, m. - fish

sõl, sõlis, m. – sun

## **ADJECTIVES**

septentriōnālis, septentriōnāle – northern situs, a, um – situated, located

#### **VERBS**

aspiciō, ere, aspexī, aspectum – to look at, catch a glimpse of

gignō, ere, genuī, genitum – to produce, give birth inveniō, īre, invēnī, inventum – to come upon, find

occupō, āre, āvī, ātum – to occupy

promitto, ere, promisi, promissum – to promise

## **ADVERBS**

hodiē – today

nē – negative particle with the subjunctive

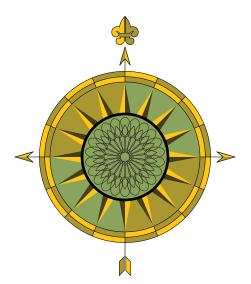
procul – far, far away

utinam – I wish that, if only (a particle of wishing)

## **CONJUNCTIONS**

et . . . et . . . – both . . . and . . .





Bede describes the island of Britain making references to the directions indicated on the points of a compass. Cite the specific Latin words from the Vocabulary to Learn which relate to the compass.

#### ► EXERCISE 2

Find the English derivatives based on the Vocabulary to Learn in the following sentences. Write the corresponding Latin word. Some of the sentences may contain more than one derivative.

- 1. There were no occupants in the building.
- 2. It is time to seek counsel.
- 3. Our home is totally heated by solar power.
- 4. Let us consider the moral aspect of this story.
- 5. I think that the telephone is one of the greatest inventions of our time.
- 6. Every day we must deal with the mundane affairs of ordinary life.
- 7. During the trip, we visited some archaeological sites.
- 8. The new findings of genetics are very promising for humanity.
- 9. He is a real gentleman.
- 10. The Office of Insular Affairs manages the United States Virgin Islands, Guam, and some other islands.



#### BY THE WAY

In some of its forms, the present subjunctive of the first conjugation resembles the present indicative of the second conjugation and the future indicative of the third conjugation. So be careful when you see a verb whose ending includes the vowel -e, which may be a

present active subjunctive like *parēs* – "you should prepare" present active indicative like *tenēs* – "you hold" future active indicative like *colēs* – "you will worship"

Knowing your principal parts is critical for making these distinctions.

# THE BRITISH ISLES CALEDONIA Lindisfarna Vallum Hadrianum Dunelmum Ouedra/Adron Eborācum • HIBERNIA ANGLIA Cantabrigia Oxonium Londinium Thamesis Dubrī. Aquae Sūlis Cornübia Septentriones Fretum Gallicum Occāsus solis « Ortus solis Meridiēs © 2009 Bolchazy-Carducci Publishers 0



### **► EXERCISE 3**

Identify each of the following forms as present subjunctive (first conjugation), present indicative (second conjugation), or future indicative (third conjugation).

Example: ambulet, ardet, aget ambulet present subjunctive ardet present indicative aget future indicative

- 1. dēlēmus, dēlectem, dīcēmus
- 2. dētis, dolētis, discēdētis
- 3. movēmur, mūtēmur, mittēmur
- 4. petēs, possidēs, putēs
- 5. rogent, respondent, relinquent
- 6. temptētur, timētur, tangētur
- 7. vincentur, vulnerentur, videntur

### LANGUAGE FACT II

#### THE SUBJUNCTIVE MOOD

Until now, you have learned two verb moods: indicative and imperative. The mood shows how the action of the verb is related to reality. The indicative shows the action as real, the imperative as ordered.

Legō librum. "I read a book." (indicative)

Lege librum. "Read the book!" (imperative)

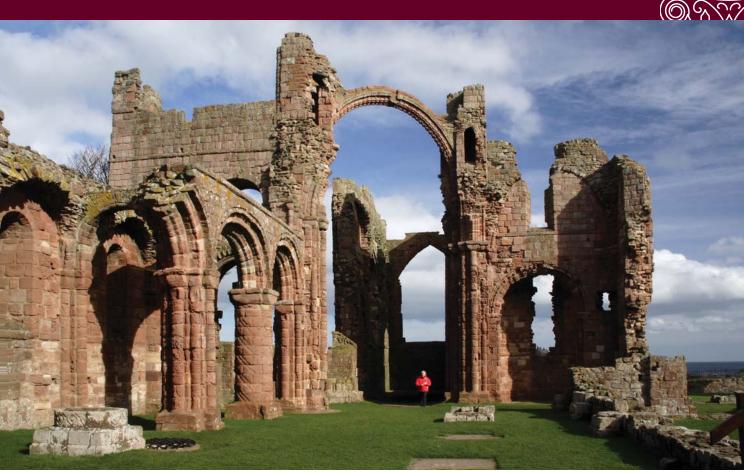
The subjunctive in a main clause usually shows the action as desirable or possible. In addition the subjunctive has several specific meanings in a main clause and especially in subordinate clauses that you will learn later in this book.

Look at the following examples.

Nāvigātis. "You (pl.) sail." Indicative: a real action.

Nāvigāte. "You (pl.) sail!" Imperative: an order.

*Nāvigētis.* "You (pl.) should sail." or "You (pl.) may sail." Subjunctive: desirable or possible action.



The church nave at Lindisfarne Priory which was made famous by Cuthbert and became one of the most significant centers of early Christianity in Anglo-Saxon England. Also important were the monasteries at Jarrow and Wearmouth where Bede served. One of Bede's major works was to rewrite the *Life of St. Cuthbert*.

### LANGUAGE FACT III

### THE VOLITIVE AND OPTATIVE SUBJUNCTIVE

You just learned that the subjunctive in the main clause may indicate a desirable action.

Such a "desirable" subjunctive may be volitive or optative.

A **volitive** subjunctive is similar to an imperative. The only difference between the volitive subjunctive and the imperative is that the volitive subjunctive indicates a somewhat milder command than the imperative. The volitive subjunctive is translated with an imperative or with the words "you should . . . /you may...."

Rēs parēs!

"Prepare the things!" or "You should/may prepare the things!"

When this subjunctive is in the first or in the third person, it is often translated with the words "let me/her/him/us/them..."

Ad īnsulam nāvigēmus!

"Let us sail to the island!"



The **optative** subjunctive indicates a wish. It is often, but not always, accompanied by the word *utinam*. The optative subjunctive is usually translated with the word "may" and *utinam* means "if only."

Utinam dī nōs ament!

"May the gods love us!" or "If only the gods may love us!"

The optative subjunctive and the volitive subjunctive in the **first** and **third** person is negative when  $n\bar{e}$  is added. In the case of the negative optative, we sometimes see *utinam*  $n\bar{e}$ .

Utinam nē pauper sim!

"May I not be poor" or "If only I may not be poor!"

Nē ad īnsulam nāvigent!

"Let them not sail to the island!"

Nē malae rēs nōs exspectent!

"Let bad things not await us!"



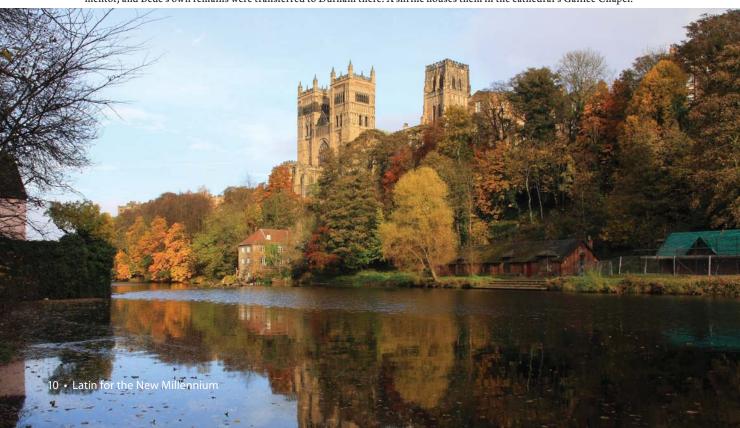
#### **BY THE WAY**

The negative of the volitive subjunctive in the **second** person is formed in the same way as the negative imperative:  $n\bar{o}l\bar{i}$ ,  $n\bar{o}l\bar{i}$ te + **infinitive**.

Nölīte ad īnsulam nāvigāre!

Do not sail to the island!

Beautifully situated overlooking the Wear River, the Cathedral of Durham was begun in 1093 CE and retains most of its Norman craftsmanship and original design. It was built to house the shrine of St. Cuthbert, Bede's beloved spiritual mentor, and Bede's own remains were transferred to Durham there. A shrine houses them in the cathedral's Galilee Chapel.



### LANGUAGE FACT IV

### PRESENT SUBJUNCTIVE OF SUM AND POSSUM

Present Subjunctive of sum			
Singular Plural			
First person	sim	sīmus	
Second person	sīs	sītis	
Third person	sit	sint	

Present Subjunctive of possum					
Singular Plural					
First person	possim	possīmus			
Second person	possīs	possītis			
Third person possit possint					



#### **STUDY TIP**

Remember the vowel -i in the present subjunctive of *sum* and *possum*! That makes it **sim**ple to remember!

#### ► EXERCISE 4

Translate into English.

Example: Nē diū exspectēmus!

Let us not wait for a long time!

- 1. Fābulam illam omnibus gentibus celeriter nārrēs!
- 2. Nölī procul occultārī!
- 3. Nē septentriōnālēs gentēs terram occupent!
- 4. Omnibus cum incolīs pugnēmus!
- 5. Utinam adulēscēns, quem amō, hodiē mē amet!
- 6. Nē sīmus pauperēs!
- 7. Utinam possīmus hodiē multos piscēs invenīre!
- 8. Fābulam mihi nārrēs!
- 9. Nē hostēs terram nostram occupent!
- 10. Omnibus vīribus pugnēmus!
- 11. Utinam fēmina, quam amō, mē amet!
- 12. Nē sīmus miserī!



### **► EXERCISE 5**

Translate into Latin using the various types of subjunctives you have just learned.

- 1. You (pl.) should think about these customs!
- 2. Let not/may not the world be bad!
- 3. You should walk far away today!
- 4. You (pl.) should be strong!
- 5. May we learn new customs on this island!
- 6. Let the inhabitants build new homes not far away!
- 7. May you be able to find what you are seeking!
- 8. You should prepare all the things you promised!

### **► EXERCISE 6**

Give the negative of the following sentences. Translate the negative sentences.

Example: Nunc ambulētis!

Nölīte nunc ambulāre!

Do not walk now! You should not/may not walk now!

- 1. Apud nos habitent!
- 2. Hostem accūsā!
- 3. Fābulās nārrēmus!
- 4. Utinam sīmus prīmī!

### **► EXERCISE 7**

Read the following conversation held between the Picts and the Scots after the Picts' arrival in Ireland. Translate the English parts into Latin and the Latin parts into English.

**Picts**: Tandem ad terram nāvigāvimus. Cum gaudiō exclāmēmus! Utinam hāc in īnsulā manēre possīmus!

**Scots**: Who are you? What are you seeking in our land?

**Picts**: Sumus Pictī et novam patriam diū quaesīvimus. Utinam haec patria multa bona nōbīs det!

**Scots**: You cannot remain on this island. For it is very small and there is no space for everybody. You should sail to another island! You should prepare your ships!

Picts: Sītis amīcī! Auxilium nobīs dētis!



**Scots**: Be brave! From this island you can catch a glimpse of another island. May you be able to find for yourselves a place on that island!

**Picts**: Utinam bona fortūna in aliā īnsulā nōs exspectet! Dē aliā quoque rē vōs rogāre cupimus.

**Scots**: You should ask now.

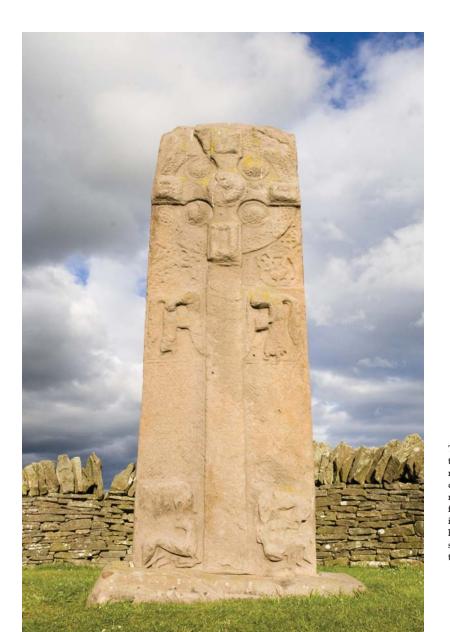
Picts: Dētis nōbīs mulierēs! Nam nōs uxōribus egēmus: nōn enim sunt nōbīs mulierēs.

**Scots**: Mulierēs vōbīs dabimus, sed hoc prōmittere dēbētis: tantum mulierēs erunt rēgīnae, virī nōn erunt rēgēs.

Picts: May your advice be good!

**Scots**: Prōmittitisne?

**Picts**: We promise, we promise. Give the women now!



This stone monument sculpted by the Picts during the seventh to ninth centuries CE stands with two others in Aberlemno, Scotland, not far from Dundee. The north face depicted here contains a Celtic-style cross flanked by angels holding books. Similar sculpted stones throughout Scotland attest to the presence of the Picts.



### TALKING ABOUT A READING

# ABOUT THE ORIGIN OF MY FAMILY AND UNADAPTED LATIN: THE FAMILY OF ATTICUS

In Chapter 8 of Level 1 you read an adaptation of the life of Themistocles by Cornelius Nepos. Cornelius Nepos (100–25 BCE) wrote a book of short biographies about famous Greeks, and some Romans, entitled  $D\bar{e}$  virīs illūstribus (About Famous Men). Here, together with our friends from the first volume, Mary, Christy, Helen, and Mark, you will read the unadapted version of Cornelius Nepos' biography of Cicero's best friend Atticus.

The friends gather and first make some remarks about Bede's text that they have just read. Then they read part of Nepos' life of Atticus and later conclude their conversation.

### **DĒ FAMILIAE MEAE ORTŪ**

Marīa: Salvēte, amīcī!

Mārcus, Helena et Christīna: Salva (in good health) sīs, Marīa!

**Marīa:** Bonum erat legere dē familiae meae ortū. Nam familiae meae patria est Calēdonia (*Scotland*). Nōn sciēbam Pictōs ex Scythiā vēnisse.

**Mārcus:** Et familiae meae patria est Hibernia. Ego autem non sciēbam Scottos prīmum (*first*) in Hiberniā habitāvisse, deinde Calēdoniam petīvisse. Mea familia familiae tuae fēminās dedisse vidētur. Nam Pictī mulierēs non habēbant. Rēgīnae igitur, quae in Calēdoniā fuērunt, omnēs ex Hiberniā vēnerant.

**Marīa:** Hoc non est prorsus (*completely*) vērum. Prīmae tantum mulierēs ex Hiberniā vēnērunt. Posteā novae mulierēs nātae sunt (*were born*) in Calēdoniā, non in Hiberniā.

**Helena:** Audiātis! Mea autem familia patriam habet Britanniam. Diū in Britanniā meī vīxērunt, tandem Americam petīvērunt.

Christīna: Cūr dīcitis vos esse Pictos, Scottos, Britones? Nos omnes nunc sumus Americanī!

**Marīa:** Bene dīcis, Christīna. Patriam, quam nunc habēmus, amāre dēbēmus, sed etiam dē familiae ortū bonum est scīre. Hoc non significat (*does not mean*) nos patriam nostram minus (*less*) amāre . . . Sed quid aliud hodiē legēmus?

Mārcus: Vītam Atticī quam scrīpsit (wrote) Cornēlius Nepos.

Helena: Nē sit valdē difficilis! Timeō.

Mārcus: Nē cōgitēmus librum esse difficilem! Timōre līberēmur! Iam multa scīmus.

**Christīna**: Utinam nunc incipere (*begin*) possīmus! Nam dē Cicerōnis amīcō scīre cupiō.



#### THE FAMILY OF ATTICUS

#### **CORNĒLIĪ NEPŌTIS ATTICUS, 1.1-2**

Atticus came from an old family, but not one of the highest nobility. His father was well-to-do, and was deeply interested in literature, an interest which was transmitted to Atticus.

- 1. Titus Pompōnius Atticus, ab orīgine ultimā stirpis Romānae generātus, perpetuō ā māiōribus acceptam equestrem obtinuit dignitātem. 2. Patre ūsus est dīligente et, ut tum erant tempora, dītī in prīmīsque studiōsō litterārum. Hic, prout ipse amābat litterās, omnibus doctrīnīs, quibus puerīlis aetās impertīrī dēbet, fīlium ērudīvit.
- **VOCABULARY**

### orīgō, orīginis, f. – origin ultimus, a, um – farthest, most remote stirps, stirpis, f. – stock, descent, race

- 2 generō, āre, āvī, ātum to give birth, procreate; pass. to descend from perpetuō (adv.) without interruption māiōrēs, māiōrum, m. pl. ancestors equestris, equestre equestrian, related to the social class of knights obtineō, ēre, obtinuī, obtentum to hold
- dignitās, dignitātis, f. dignity, social position pater, patris, m. father

  ūsus est + ablative he enjoyed

  dīligēns, dīligentis diligent

  ut as, when, according to
- 3-4 in prīmīs especially, first of all

dītī = dīvite

- 4 studiōsus, a, um + gen. interested in prout (conj.) as ipse himself
- 5 doctrīna, ae, f. learning, erudition puerīlis, puerīle – related to *puer*; puerīlis aetās – boyhood

aetās, aetātis, f. - age

impertiō, īre, impertīvī, impertītum – to share, provide (to give a *pars*)

ērudiō, īre, ērudīvī, ērudītum – to educate, instruct

#### **READING NOTES**

- 1-2 ab origine ultimā stirpis Romānae generātus Understand generātus with ab. Atticus was "descended from the remotest/most ancient origin of Roman stock."
- 2 *acceptam* Perfect passive participle of *accipiō* to accept, receive.
- 2–3 *equestrem . . . dignitātem* This phrase means "the social position of an equestrian/knight."
- 3 ūsus est This passive looking verb has the active meaning "he enjoyed" and it governs the ablative phrase patre dīligente.
  - ut tum erant tempora With an indicative verb ut means "when/as." This phrase means "as the times/standards then were." In other words, Atticus' father was rich by the standards of an earlier age.
- 3–4 *dītī in prīmīsque studiōsō litterārum* "Rich and especially interested in literature."
- 4–5 omnibus doctrīnīs, quibus puerīlis aetās impertīrī dēbet, fīlium ērudīvit The pronoun quibus referring to doctrīnīs is an ablative of means with the verb impertīrī; omnibus doctrīnīs is an ablative of means to be taken with ērudīvit. The phrase quibus puerīlis aetās impertīrī dēbet means "with which boyhood ought to be provided."



### **QUESTIONS ABOUT THE TEXT**

Answer in complete Latin sentences.

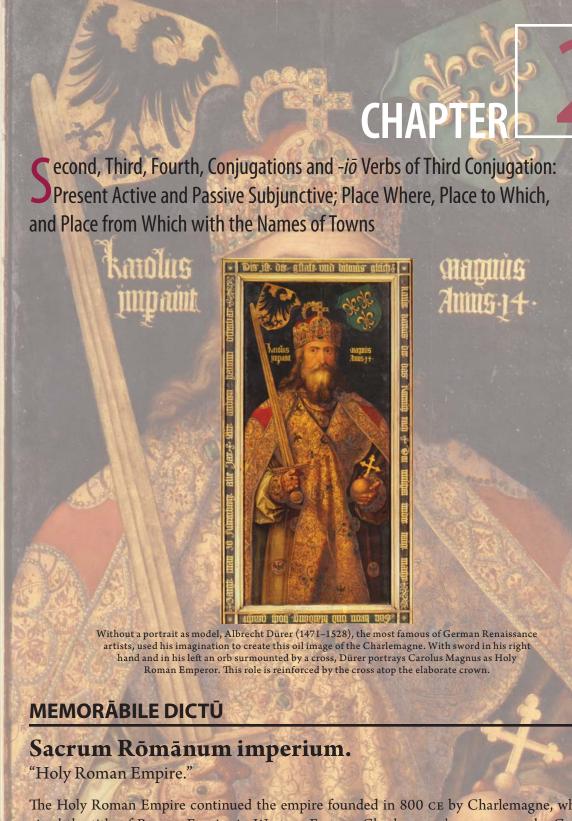
- 1. Eratne familia Atticī vetusta?
- 2. Quam dignitātem habēbat Atticus?
- 3. Habēbantne māiōrēs Atticī dignitātem equestrem?
- 4. Quālis (what sort of) erat pater Atticī?
- 5. Fuitne valdē dīves?
- 6. Cūius reī pater Atticī erat in prīmīs studiosus?
- 7. Cupīvitne pater Atticī fīlium litterīs ērudīrī?
- 8. Cūr hoc cupīvit?

### DE FAMILIAE MEAE ORTŪ CONTINUED

Mārcus: Meus pater quoque litterās valdē amat. Cupīvit igitur mē litterīs Latīnīs ērudīrī.

Marīa: Putābam patrem tuum esse astronautam (astronaut).

Mārcus: Hoc est vērum. Tantum hominēs doctī possunt esse astronautae. Sīmus dīligentēs!



The Holy Roman Empire continued the empire founded in 800 CE by Charlemagne, who revived the title of Roman Empire in Western Europe. Charlemagne's successors, the Carolingians, considered the Roman Empire suspended, rather than ended, by the abdication in 476 CE by Romulus Augustus. As a phrase, "Holy Roman Empire" designated a political entity that originated with the coronation of the German king Otto I as emperor and survived until Francis II renounced the imperial title in 1806.



### READING

In the eighth century much of Western Europe once again became part of a substantial empire—this time that of the Franks, a German tribe who, after invading the Roman Empire centuries earlier, were recovering from many years of division and strife. This recovery had resulted from the unifying leadership of a new dynasty called the "Carolingians," which derived its name from Carolus, the Latin name of its greatest ruler Charles the Great or, as he is called in French, Charlemagne. Leo III, who was Pope from 795–816 CE, a highly astute leader from relatively humble beginnings who had risen through the ranks of the Roman church, regarded Charles as a great ally and protector. In a ceremony held on Christmas Day 800 CE in St. Peter's Basilica, Leo actually crowned Charles Roman Emperor of the West. In a sense, then, Charlemagne's coronation revived the Western Roman Empire. Once again, after an interval of three centuries, an emperor in the west seemed to be the counterpart of the eastern emperor in Constantinople: we must not forget that the eastern Roman Empire never fell, but continued to exist without interruption from the fourth century CE onwards.

Charlemagne's rule was of particular cultural importance because he made Latin the official language of his empire. As he needed an educated class of administrators capable of expressing themselves in Latin, at his court in Aachen, known in French as Aix-la-Chapelle, Charlemagne patronized a group of the greatest Latin writers, scholars, and teachers of his day.

The biography of Charlemagne by Einhard (775–840), of the German region known as Franconia, furnishes much information about the reign of the emperor. In certain respects the biography resembles the lives of ancient Roman emperors written by the biographer Suetonius in the second century CE.

### **DĒ CAROLŌ MĀGNŌ**

- Carolus erat altus, ēius corpus māgnum et forte, cervīx brevis, venter prōiectus, capillī cānī, vultus gravis, oculī vegetī, vōx clāra. Bene valēbat, sed ultimīs annīs ante mortem febrī corripiēbātur. Medicōs tamen odiō habēbat, quī eum nōn sinēbant carnēs assās comedere, sed
- tantum ēlixās. Itaque eōrum cōnsilia numquam petēbat. Carolus erat eques assiduus, ut omnēs Francī, atque vēnātor. Valdē dēlectābātur vapōribus aquārum nātūrāliter calentium, in quibus cum gaudiō natābat. Rēgiam Aquīsgrānī aedificāverat et ibi ad fīnem vītae habitāvit. Nōn sōlum fīliōs, sed etiam amīcōs et corporis custōdēs invītābat:
- "Veniātis omnēs et mēcum natētis." Interdum centum hominēs cum eō ūnā natābant. Vestis ēius erat simplex, ut Francī gerēbant. Gladiō semper accingēbātur, cūius capulus erat ex aurō vel ex argentō factus. Vīnum nōn amābat nec hominēs ēbriōs tolērābat. Dum comedēbat,



librī legēbantur: valdē dēlectābātur historicīs et librīs Augustīnī.

Post merīdiem dormīre solēbat; noctū somnus saepe interpellābātur. Māne, cum vestīmenta induēbat, hominēs accipere solēbat: nōn sōlum amīcōs, sed etiam sī erant lītēs, dē quibus dēcernere dēbēbat.

#### **READING VOCABULARY**

accingō, ere, accīnxī, accīnctum - to gird on, arm aliquot (indeclinable indefinite pronoun/adjective) some, a few \*altus, a, um – tall, deep \*annus, ī, m. – year Aquīsgrānī – at Aachen Aquīsgrānum, ī, n. - Aachen‡ \*argentum, ī, n. – silver assiduus, a, um - diligent, dedicated assus, a, um - roasted Augustīnus, ī, m. - Augustine‡ \*aurum, ī, n. – gold \*brevis, breve – short calēns, calentis - hot; aquae natūrāliter calentēs - hot water springs cānus, a, um – grey (for hair) capillus, ī, m. - hair capulus, ī, m. - handle, hilt Carolus, ī, m. – Charles centum (numeral) - one hundred cervīx, cervīcis, f. - neck \*clārus, a, um – clear, distinguished \*custōs, custōdis, m. – guard ēbrius, a, um – drunk ēlixus, a, um - boiled \*eques, equitis, m. – horseman febris, febris, f. – fever \*fīnis, fīnis, m. – end Francus, ī, m. - Frank \*gerō, ere, gessī, gestum – to wear, carry \*gravis, grave – heavy, serious historicus, ī, m. - historian induō, ere, induī, indūtum – to put on (a piece of clothing)

\*interdum (adv.) – sometimes

interpello, āre, āvī, ātum - to interrupt invītō, āre, āvī, ātum - to invite \*līs, lītis, f. – dispute, quarrel \*māne (adv.) – in the morning medicus, ī, m. - doctor nato, āre, āvī, ātum - to swim nātūrāliter (adv.) - naturally \*odium, ī, n. – hatred; odiō habeō + accusative - I hate somebody prōiciō, ere, prōiēcī, prōiectum – to send forth; (in passive participle) protruding rēgia, ae, f. - royal palace simplex, simplicis – simple \*sinō, ere, sīvī, situm + accusative + infinitive - to allow somebody to do something tolerō, āre, āvī, ātum - to tolerate, bear ultimus, a, um - last \*ut (conj.) – as \*valeō, ēre, valuī, — – to be in good health vapor, vapōris, m. - steam, vapor vegetus, a, um – lively, vigorous \*vel (conj.) – or vēnātor, vēnātōris, m. - hunter veniātis – present active subjunctive of veniō venter, ventris, m. - stomach, belly \*vestis, vestis, f. – clothes, attire vīnum, ī, n. - wine \*vox, vocis, f. – voice \*vultus, vultūs, m. – face

- \*Words marked with an asterisk will need to be memorized later in the chapter.
- ‡Additional information about the words marked with the double dagger will be in the **Take Note** section that follows the Reading Vocabulary.





#### **TAKE NOTE**

Aquīsgrānum Called Aachen in German or Aix-la-Chapelle in French, this town is in western Germany and was a seat of the Holy Roman Empire. The town was known for its mineral waters as the root "aqu" in the name indicates.

Augustīnus You learned about Augustine in Chapter 20 of Level 1.

### **COMPREHENSION QUESTIONS**

- 1. Why did Charlemagne dislike doctors?
- 2. What were Charlemagne's favorite pastimes?
- 3. Of which customs did Charlemagne approve during mealtime and of which did he disapprove?

Charlemagne spent several months traveling through Italy with his son Pippin in 800. In November he arrived in Rome resolved to strengthen his position and his alliance with Pope Leo III. Charlemagne was crowned in the basilica built by Constantine, which, unlike the Renaissance St. Peter's (pictured here on the right with its impressive dome), would have blended into its surroundings.







The flags of Belgium and the European Union hang on the façade of City Hall, Mechelen, Belgium. The European flag flies above a statue of Charlemagne who ruled a united Holy Roman Empire which included today's modern state of Belgium. Founded in 1992, the European Union is headquartered in nearby Brussels, Belgium. It is conceived as a reincarnation of a united Europe including a broader swath of Europe than that of the historical Holy Roman Empire.

### **LANGUAGE FACT 1**

# SECOND, THIRD, FOURTH, CONJUGATIONS AND -IŌ VERBS OF THE THIRD CONJUGATION: PRESENT ACTIVE AND PASSIVE SUBJUNCTIVE

In the text above, you encountered the form *veniātis*, "May you all come!" which is a present subjunctive of the verb *veniō*.

Verbs of the second, third and fourth conjugation form the present subjunctive by adding the vowel -a— to their verbal stem, and then the same endings as the verbs of the first conjugation. Third conjugation  $-i\bar{o}$  verbs resemble verbs of the fourth conjugation in their present subjunctive.

tene-a-m tene-a-r pet-a-m pet-a-r audi-a-m audi-a-r cap-ia-m cap-ia-r





### **STUDY TIP**

You can easily remember what vowels are used in the present subjunctive with this mnemonic:

### He Fears a Giant Liar

Second Conjugation: Present Active Subjunctive				
Singular Plural				
First person	teneam	teneāmus		
Second person	teneās	teneātis		
Third person teneat teneant				

Second Conjugation: Present Passive Subjunctive				
Singular Plural				
First person	tenear	teneāmur		
Second person	teneāris	teneāminī		
Third person teneātur teneantur				

Third Conjugation: Present Active Subjunctive				
Singular Plural				
First person	petam	petāmus		
Second person	petās	petātis		
Third person petat petant				

Third Conjugation: Present Passive Subjunctive				
Singular Plural				
First person	petar	petāmur		
Second person	petāris	petāminī		
Third person petātur petantur				

Fourth Conjugation: Present Active Subjunctive			
Singular Plural			
First person	audiam	audiāmus	
Second person	audiās	audiātis	
Third person	audiat	audiant	

Fourth Conjugation: Present Passive Subjunctive				
Singular Plural				
First person	audiar	audiāmur		
Second person	audiāris	audiāminī		
Third person audiatur audiantur				



-iō Verbs of Third Conjugation: Present Active Subjunctive				
Singular Plural				
First person	capiam	capiāmus		
Second person	capiās	capiātis		
Third person capiat capiant				

-iō Verbs of Third Conjugation: Present Passive Subjunctive			
Singular Plural			
First person	capiar	capiāmur	
Second person	capiāris	capiāminī	
Third person	capiātur	capiantur	



#### **BY THE WAY**

Since there are several ways of translating the subjunctive, depending on whether it is in a main or in a subordinate clause, and depending on its meaning, no translation is given with the conjugation of these subjunctive verbs.



#### **STUDY TIP**

The present subjunctive of fourth conjugation verbs and the  $-i\bar{o}$  verbs of the third conjugation look the same: audiam - capiam.



#### BY THE WAY

All forms of the present subjunctive of third conjugation verbs (except in the first person) resemble the present indicative of first conjugation verbs. Compare: *amās – petās*; *amāris – petāris*.

#### ► EXERCISE 1

Change the indicative verbs into the subjunctive keeping the same person, number, tense, and voice. Give the basic meaning of the verb.

Example: valētis valeātis to be well, be strong

- 1. sinuntur
- 2. geris
- 3. promittitur
- 4. gignō
- 5. aspiciminī
- 6. invenīmur

- 7. occupātur
- 8. gignimus
- 9. doceor
- 10. invenit
- 11. movēris



### **VOCABULARY TO LEARN**

#### **NOUNS**

annus, ī, m. – year
argentum, ī, n. – silver
aurum, ī, n. – gold
custōs, custōdis, m. – guard
eques, equitis, m. – horseman
fīnis, fīnis, m. – end
līs, lītis, f. – dispute, quarrel
odium, ī, n. – hatred
vestis, vestis, f. – clothes, attire
vōx, vōcis, f. – voice
vultus, vultūs, m. – face

### **ADJECTIVES**

altus, a, um – tall, deep brevis, breve – short clārus, a, um – clear, distinguished gravis, grave – heavy, serious

#### **VERBS**

gerō, ere, gessī, gestum – to wear (you already know the meaning "carry") sinō, ere, sīvī, situm + accusative + infinitive – to allow somebody to do something valeō, ēre, valuī, — – to be in good health

#### **ADVERBS**

interdum – sometimes māne – in the morning

### **CONJUNCTIONS**

ut – as vel – or

#### **PHRASE**

odiō habeō + accusative - I hate somebody

#### **► EXERCISE 2**

Write the Latin word from the Vocabulary to Learn on which each derivative is based.

final	litigator	gesture	gravity	clarity	brevity
altitude	equestrian	custody	infinity	annual	vocal
valor	odious	valedictorian	vocative	litigation	

### **► EXERCISE 3**

Give the first and second principal part and the conjugation of the verb from which each form comes and identify whether the form is present indicative, present subjunctive, or future indicative. Give the basic meaning of the verb.

**Example:** accūset accūsō, āre first conjugation present subjunctive to accuse

1.	gignet	9. faciat	17. prōmittat
2.	occupet	10. fugiat	18. intret
3.	prōmittet	11. occupat	19. mittat
4.	aspiciat	12. gerat	20. moveat
5.	accipiet	13. gerit	21. occultet
6.	valet	14. valeat	22. sinet
7.	exspectat	15. inveniet	
8.	sinat	16. invideat	



### **► EXERCISE 4**

Read the following dialogue between Charlemagne and his doctor. Find all the imperatives and subjunctives and identify each by type. The Reading Vocabulary may be consulted.

#### **Example:**

**Medicus:** Salvus (*healthy*) sīs (*salvus sīs* =  $salv\bar{e}$ ; a greeting), rēx praeclāre! sīs – optative subjunctive

Carolus Māgnus: Salvē, medice!

**Medicus:** Utinam possīs per multōs annōs bene valēre et rēx Francōrum esse!

Carolus Māgnus: Prō certō erō. Cūr hoc dīcis?

**Medicus:** Corpus tuum non iam est forte et febribus corripitur. Consilia bona tibi dabo. Ita corpus curare poteris. Audias!

**Carolus Māgnus:** Audiāmus (*kings sometimes talk in the plural to enhance their majesty*)! Dīcās ea quae dīcere cupis.

Medicus: Iam carnēs assās comedere non dēbēs, sed tantum carnēs ēlixās.

**Carolus Māgnus:** Verba tua odiō habeō. Nōlī mē docēre! Ego enim sum rēx Francōrum. Fugiās nunc! Nam īra mea est terribilis.



Imposing statues of Charlemagne and of Louis IX King of France (not pictured) flank the entrance to the Église Saint-Louis des Invalides. Charles Antoine Coysevox (1640-1720) had previously completed several sculpture commissions for the Palace at Versailles. Louis XIV, the Sun King, founded Les Invalides as an old soldiers' home in 1670. He had intended the chapel to be the royal family's burial place. While that wish did not come to pass, French Emperor Napoleon I is buried beneath the chapel's dome.



### **► EXERCISE 5**

The following dialogues are held in Charlemagne's dressing room and at his table. Translate the following Latin sentences into English, and the English sentences into Latin. The Reading Vocabulary may be consulted.

**Custōs:** Licetne intrāre, rēx? Sunt enim duō (*two*) virī, inter quōs est līs.

Carolus Māgnus: Let them enter!

Custos: Intrētis et rem vestram rēgī nārrētis!

Vir prīmus: This man takes fruit from my tree. Punish him, just king!

**Vir secundus** (second): Mihi crēdās, rēx! Arbor est mea, non ēius.

Carolus Māgnus: Quō locō est arbor?

Virī ambō (both): Invenītur in fīne agrī meī.

Carolus Māgnus: Et tibi et tibi ex illā arbore pōma capere licēbit. Nunc mē relinquātis! Nam

vestīmenta induere dēbeō.

Carolus Māgnus: Comedāmus! Nē exspectēmus! Venter meus vocat.

**Servus** (servant): Everything is prepared.

**Carolus Māgnus:** Carnēs in mensam (*table*) pōnās, sed nōlī pōnere vīnum! Nōn enim amō hominēs ēbriōs.

**Servus:** Say, king! Which book do you want to hear today? One of Cicero's (Cicero, Cicerōnis, m.)?

Carolus Māgnus: Nē nomen Ciceronis audiātur! Augustīnum legāmus!

**Amīcī:** May we be pleased by the book of Augustine! For sure we will be pleased by the meats, but we will not be pleased by the water.

### LANGUAGE FACT II

# PLACE WHERE, PLACE TO WHICH, AND PLACE FROM WHICH WITH NAMES OF TOWNS

In the text above, you read that Charlemagne had built a royal palace *Aquīsgrānī* (in Aachen). The form *Aquīsgrānī* is not a genitive of *Aquīsgrānum*, as it may seem. It is a locative. The **locative** is a case which had died out in very early Latin, but a few forms remained in use.

You have learned that Latin uses *in* with the ablative to express **place where**.

Vīvō in pulchrā terrā.

"I live in a nice land."

However, "place where" with the names of **cities**, **towns**, and **small islands** is expressed with a special case form called the **locative**. The ending of the locative singular for the first declension



is -ae and for the second declension is  $-\bar{\imath}$ . The locative looks exactly like the ablative in  $3^{rd}$  declension singular and in  $1^{st}$ ,  $2^{nd}$ , and  $3^{rd}$  declension plurals. (There are no such nouns belonging to the fourth and the fifth declensions.)

Vīvō Rōmae. – "I live in Rome."

Carolus vīvit Aquīsgrānī. – "Charles lives in Aachen."

*Vīvō Athēnīs.* – "I live in Athens." (Athēnae, ārum, f. pl. – Athens)

Hannibal vīvēbat Carthāgine. – "Hannibal lived in Carthāgē." (Carthāgō, Carthāginis, f. – Carthage)

Note these special forms with the noun rūs, rūris, n., which means "countryside."

 $r\bar{u}r\bar{\iota}$  (locative) – in the country

*rūre* (place from which) – from the country

 $r\bar{u}s$  (place to which) – to the country

The domed octagon caps the Palatine Chapel around which the larger Cathedral of Aachen was built. Charlemagne constructed the chapel ca. 796-805 CE as part of his palace. Inspired by early Christian and Byzantine churches, many see it as a direct echo of the Emperor Justinian's San Vitale in Ravenna.







#### BY THE WAY

In Level 1 you learned that  $dom\bar{\imath}$  could mean "at home." This is actually the locative singular form of domus.

You have learned that Latin uses *in* or *ad* with the accusative to express **place to which**.

However, "place to which" with the names of **cities, towns,** and **small islands** is expressed with a simple accusative without a Latin preposition.

Mīlitēs Rōmam, Aquīsgrānum, Athēnās, Carthāginem dūcō.

"I lead soldiers to Rome, Aachen, Athens, Carthage."

You have learned that Latin uses ab,  $d\bar{e}$ , or ex with the ablative to express **place from which.** 

However, "place from which" with the names of **cities, towns,** and **small islands** is expressed with a simple ablative without a Latin preposition.

Rōmā, Aquīsgrānō, Athēnīs, Carthāgine veniō.

"I am coming from Rome, Aachen, Athens, Carthage."

<b>Place Constructions</b>	Without a Preposition	With a Preposition
Ablative – Place Where	Carthāgine - in Carthage	in Graeciā – in Greece
Locative – Place Where	Rōmae – in/at Rome	
Accusative - Place to Which	Athēnās – to Athens	ad Eurōpam – to Europe
Ablative – Place from Which	Carthāgine – from Carthage	ā Siciliā – from Sicily

### **► EXERCISE 6**

For each of the cities listed, compose three sentences that will start with:

Cupiō vīvere . . . (place where)

Amīcōs dūcere cupiō . . . (place to which)

Veniō . . . (place from which)

Example: Novum Eborācum

Cupiō vīvere Novī Eborācī (New York).

Amīcōs dūcere cupiō Novum Eborācum.

Veniō Novō Eborācō.

- 1. Vasintōnia, ae, f. Washington
- 2. Sicāgum, ī, n. Chicago
- 3. Angelopolis, Angelopolis, f. Los Angeles (Nom. Angelopolis, Gen. Angelopolis, Dat. Angelopolī, Acc. Angelopolim, Abl. Angelopolī)
- 4. Bostōnia, ae, f. Boston
- 5. Cincinnātī, ōrum, m. pl. Cincinnati
- 6. Dallasia, ae, f. Dallas



### **TALKING ABOUT A READING**

# ABOUT A EUROPEAN TRIP AND UNADAPTED LATIN: ATTICUS EXCELS IN SCHOOL

### **DĒ ITINERE IN EURŌPAM FACTŌ**

**Mārcus:** Audiātis mē! Nunc meminī (*remember*). Ego et parentēs fuimus Aquīsgrānī. Est urbs in Germāniā occidentālī (*western Germany*) sita. Fuerāmus Berolīnī (*Berolīnum*, ī, n. – Berlin), deinde iter (*trip, journey*) fēcimus in Galliam (*Gallia*, ae, f. – France). Nam parentēs cupiēbant petere Lutetiam (*Lutetia*, ae, f. – Paris). In itinere constitimus (*stopped*) Aquīsgrānī. Ibi est māgna ecclēsia cathedrālis (*cathedral church*). Urbs erat valdē pulchra.

**Marīa:** Utinam mihi liceat Lutetiam petere, turrim Eiffeliānam (*Eiffel Tower*) vidēre, Lutetiae ambulāre atque dēlectārī! Dūcēsne mē, Mārce, Lutetiam?

While Mary is speaking, Helen goes away. Mark runs after her.

**Mārcus:** Ego, Helena, cupiō ūnā tēcum esse Lutetiae. Sī ūnā erimus Lutetiae, quāsdam rēs (*some things*) ibi tibi dīcam.

**Helena:** Ego cupiō quoque Rōmam, imperiī (*empire*) Rōmānī caput, vidēre.

**Mārcus:** Poterimus etiam Aquīsgrānum petere, quod erat imperiī Rōmānī caput novum. Tēcum omnī locō erō fēlīx!

Helena: Redeāmus (let us return) ad aliōs!

Helen and Mark return to the others.

**Mārcus:** Satis superque (*more than enough*) dē itineribus dīximus. Nunc librum dē Atticō Cicerōnis amīcō scrīptum legāmus.

**Marīa:** Erant tamen in illō librō multa verba difficilia. Relinquātur ille liber!

**Helena:** Nōlī, Marīa, hoc dīcere! Et ego timēbam, sed nōn iam. Audiās nunc!

Chapter 2 · 29

Utinam mihi liceat Lutetiam petere, turrim Eiffeliānam vidēre, Lutetiae ambulāre atque dēlectārī! Dūcēsne mē, Mārce, Lutetiam?



### **ATTICUS EXCELS IN SCHOOL**

#### **CORNĒLIĪ NEPŌTIS ATTICUS, 1.3-4**

Atticus did better in school than many boys of more noble origin. In doing so, he gave incentives to his classmates to strive even harder in their studies. During this period of childhood and early youth, he made a number of friendships that would be lifelong, including his friendship with Cicero.

- 3. Erat autem in puerō praeter docilitātem ingeniī summa suāvitās ōris atque vōcis, ut nōn sōlum celeriter acciperet, quae trādēbantur, sed etiam excellenter prōnūntiāret. Quā ex rē in pueritiā nōbilis inter aequālēs ferēbātur clāriusque exsplendēscēbat, quam generōsī
- condiscipulī animō aequō ferre possent. 4. Itaque incitābat omnēs studiō suō. Quō in numerō fuērunt L. Torquātus, C. Marius fīlius, M. Cicero; quōs cōnsuētūdine suā sīc dēvīnxit, ut nēmō hīs umquam fuerit cārior.

#### **VOCABULARY**

- praeter + accusative besides, in addition to docilit\(\ta\)s, docilit\(\ta\)tis, f. aptness for being taught, docility
  - summus, a, um supreme suāvitās, suāvitātis, f. – sweetness
- 2 trādō, ere, trādidī, trāditum to give, teach
- 3 excellenter (adv.) in an excellent way prōnūntiō, āre, āvī, ātum – to pronounce pueritia, ae, f. – childhood nōbilis, nōbile – noble, distinguished
- 4 ferēbātur was told, was regarded, was said clārius ... quam ... possent ... – more brilliantly ... than ... they were able ... explendēscō, ere, exsplenduī, — – to shine forth, be famous
  - generõsus, a, um of noble birth
- 5 condiscipulus, ī, m. classmate ferō, ferre – to carry, bear incitō, āre, āvī, ātum – to stimulate, instigate
- 6 studium, ī, n. zeal, eagerness L. = Lūcius, Roman first name C. = Gāius, Roman first name numerus, ī, m. – number

oblige, attach

7 quō in numerō = et in eō numerō sīc (adv.) – in such a way M. = Mārcus, Roman first name cōnsuētūdō, cōnsuētūdinis, f. – custom, companionship dēvinciō, īre, dēvīnxī, dēvīnctum – to tie up,

#### **READING NOTES**

- praeter docilitātem ingenii "in addition to an aptitude of (i.e., for) being taught" or "in addition to an ability to learn quickly."
- 1–2 *summa suāvitās ōris atque vōcis* "the utmost sweetness of mouth and voice." I.e., Atticus modulated his words with care, the pitch of his voice was pleasing, and his delivery was good.
- 2–3 ut non solum ... acciperet, sed etiam ... pronuntiaret "so that he would not only receive ... but also pronounce"
- 3 Quā ex rē = et eā ex rē; "On account of this fact." This refers back to what has been said so far about Atticus' qualities.
- 4 ferēbātur "he was said to be" or "he was regarded as."
- 4–5 clāriusque exsplendēscēbat, quam ... condiscipulī ... ferre possent. Here the clause with its verb in the subjunctive (possent) means: "he shone forth more brilliantly than his classmates were able to bear."
- 6 Quō The relative pronoun at the beginning of a sentence often translates as the demonstrative "this" or "that," as is the case here.
- 7–8 cōnsuētūdine suā sīc dēvīnxit, ut nēmō hīs ... fuerit cārior Here ut introduces a clause with a verb in the subjunctive (fuerit) that expresses the result of an action or state. (See Chapter 14). The whole phrase, including the ut clause, means "<whom> he attached <to himself> through his companionship in such a way that nobody was ever dearer to them ..."



### **QUESTIONS ABOUT THE TEXT**

Answer in complete Latin sentences.

- 1. Quōmodō docēbātur Atticus?
- 2. Quid Atticus in scholā bene faciēbat?
- 3. Eratne Atticus generōsus?
- 4. Eratne Atticus melior quam (better than) condiscipulī generōsī?
- 5. Quid condiscipulī generōsī dē Atticō sentiēbant?
- 6. Qui erant inter amīcos Attici?
- 7. Quamdiū illī Atticī amīcī fuērunt?

### **DĒ ITINERE IN EURŌPAM FACTŌ CONTINUED**

Christīna: Nos quoque maneāmus semper amīcī!

Mārcus: Ita, maneāmus!

Helena: Bene dīcitis.



mperfect Subjunctive Active and Passive Subjunctive of All Conjugations; Purpose Clauses; Sequence of Tenses



The fourteenth century illuminated manuscript containing the poems of Charles, Duke of Orléans, includes this image of the ill-starred lovers Heloise and Abelard.

### **MEMORĀBILE DICTŪ**

### Nec sine të nec tëcum vivere possum.

"I can live neither without you nor with you." (Ovid, Love Affairs, 3.11b.7)

A witty description of the emotional difficulties that love brings. Ovid dramatizes the eternal and irreconcilable conflicts typical of human love affairs. It emphasizes that physical beauty makes the beloved desirable not only to the lover, but to others as well; the beloved's appearance, therefore, may also be a cause of anxiety. What is more, even if the behavior of the beloved causes resentment in the lover, it may also lead to greater desire, to the point where the lover feels subjected to the beloved, in a form of painful but welcome servitude. The reading in this chapter deals with one of the most celebrated and tragic love stories of all time.



### READING

Peter Abelard was an eminent philosopher and theologian of the twelfth century who had acquired the reputation of a free thinker. He is remembered not only for his rigorous application of logical analysis in his studies, but also for his tragic personal life. When the uncle of a learned young woman named Heloise sought out a tutor for her, Abelard—who had been eager to meet her—applied for the position. The text below narrates what happened as a result.

This reading is an adaptation of a letter to Abelard from Heloise, in which she reacts to his *Historia calamitātum meārum* (A Story of My Sufferings), an autobiography presented in the form of a letter.

### **HELOĪSA AD ABAELARDUM**

Abaelardō dominō (immō patrī), coniugī (immō frātrī) Heloīsa ancilla (immō fīlia), uxor (immō soror) salūtem dīcit.

Lēgī epistulam quam ad amīcum scrīpserās ut dē calamitātibus tuīs nārrārēs. Propter verba tua māgnō dolōre sum capta. Discipula

eram et tū magister mē docēre dēbēbās. At ex tē nōn sōlum dē litterīs discēbam, sed etiam dē amōre. Nam amor fortis inter nōs ārsit.

Avunculus meus putābat nos libros legere, sed nos manūs tenēbāmus. Mē tamen uxorem diū non dūcēbās, nē fāmam perderēs. Tunc fīlium<sup>†</sup>

peperī et clam mātrimōniō sumus iūnctī. Avunculus īrā est correptus

et hominēs improbōs mīsit ut tē vulnerārent. Tandem sumus sēparātī: uterque monasterium intrāvit. Nunc tū in monasteriō tuō, ego in meō vīvimus. Soror tua fīlium meum cūrat; ego et fīliō et marītō misera egeō. Animus autem meus mēcum nōn est, sed tēcum. Sī tēcum nōn

est, nusquam est; nam sine tē esse non potest. At tū dē mē cogitāre non vidēris. Ad mē, cum ūnā manēbāmus, carmina longa saepe scrībēbās.

Nunc, cum sēparāmur, vōcem tuam nōn audiō. Scrībās ad mē! Epistulam mittās ut sciam tē bene valēre! Amōrem nostrum colāmus! Nōlī mē relinquere! Valē, ūnice!

<sup>†</sup>The parents gave their offspring the unorthodox name Astralabe which is the name of an instrument for measuring the stars. Astralabe, son of Abelard, seems to have followed a career in the church but not much is known about the details of his life or death.

15



#### **READING VOCABULARY**

Abaelardus, ī, m. - Abelard ancilla, ae, f. – female servant \*at (conj.) – but avunculus, ī, m. - (maternal) uncle calamitās, calamitātis, f. - calamity, disaster carmen, carminis, n. - poem, song clam (adv.) - secretly \*coniūnx, coniugis, m./f. - spouse \*discipula, ae, f. – student (female) \*discō, ere, didicī, — – to learn \*dominus, ī, m. – master, lord  $et \dots et - both \dots and$ \*fāma, ae, f. – fame, name, reputation \*frāter, frātris, m. – brother Heloīsa, ae, f. - Heloise immō (conj.) – on the contrary, nay rather \*improbus, a, um - bad, wicked \*iungō, ere, iūnxī, iūnctum - to join \*magister, magistrī, m. – teacher (male) \*mātrimōnium, ī, n. – marriage

monasterium, ī, n. - monastery nārrārēs – imperfect subjunctive of *nārrō* \*nē (conj. + subjunctive) – in order not to, lest \*nusquam (adv.) – nowhere \*pariō, ere, peperī, partum – to give birth to pater, patris, m. – father perderēs - imperfect subjunctive of perdō \*perdō, ere, perdidī, perditum – to lose, waste \*salūs, salūtis, f. – health, welfare salūtem dīcō + dative - I greet (a customary way to begin a letter) \*scrībō, ere, scrīpsī, scrīptum – to write ūnicus, a, um - only one \*ut (conj. + subjunctive) – in order to, so that uterque – each (of two) \*uxōrem dūcō – to marry (a woman), take as a wife vulnerārent – imperfect subjunctive of vulnerō

\*Words marked with an asterisk will need to be memorized later in the chapter.

### **COMPREHENSION QUESTIONS**

- 1. What has prompted Heloise to write to Abelard?
- 2. Why did Heloise's uncle arrange for Abelard to be attacked?
- 3. Where are Abelard, Heloise, and their son during the time Heloise is writing the letter?



The astrolabe is a two-dimensional model of the celestial sphere elaborately inscribed on a brass disc. Its portability and usefulness made it the most used, multipurpose astronomical instrument until the seventeenth century. Conceived by the ancient Greeks, perfected by the Muslims, the astrolabe was introduced to Europe from Islamic Spain in the twelfth century.



### LANGUAGE FACT I

# IMPERFECT ACTIVE AND PASSIVE SUBJUNCTIVE OF ALL CONJUGATIONS

In Heloise's letter you encounter two new forms of verbs you already know: the forms  $n\bar{a}rr\bar{a}r\bar{e}s$  and  $vulner\bar{a}rent$  from the verbs  $n\bar{a}rr\bar{o}$  and  $vulner\bar{o}$ . These forms belong to the imperfect subjunctive.

Find one more imperfect subjunctive in the Latin reading passage at the beginning of the chapter.

The imperfect subjunctive is easily formed by adding the endings of the present subjunctive to the present infinitive. You can recognize in the forms above the present infinitive:  $n\bar{a}rr\bar{a}re$ ,  $vulner\bar{a}re$ .

First Conjugation: Imperfect Active Subjunctive		
	Singular	Plural
First person	parārem	parārēmus
Second person	parārēs	parārētis
Third person	parāret	parārent

First Conjugation: Imperfect Passive Subjunctive		
Singular Plural		Plural
First person	parārer	parārēmur
Second person	parārēris	parārēminī
Third person	parārētur	parārentur

Second Conjugation: Imperfect Active Subjunctive		
	Singular	Plural
First person	tenērem	tenērēmus
Second person	tenērēs	tenērētis
Third person	tenēret	tenērent

Second Conjugation: Imperfect Passive Subjunctive		
	Singular	Plural
First person	tenērer	tenērēmur
Second person	tenērēris	tenērēminī
Third person	tenērētur	tenērentur

Third Conjugation: Imperfect Active Subjunctive		
Singular Plural		Plural
First person	peterem	peterēmus
Second person	peterēs	peterētis
Third person	peteret	peterent



### Third Conjugation: Imperfect Passive Subjunctive

SingularPluralFirst personpetererpeterēmurSecond personpeterērispeterēminīThird personpeterēturpeterentur

### Fourth Conjugation: Imperfect Active Subjunctive

Singular Plural
First person audīrem audīrēmus
Second person audīrēs audīrētis
Third person audīret audīrent

#### Fourth Conjugation: Imperfect Passive Subjunctive

Singular Plural

First person audīrer audīrēmur

Second person audīrēris audīrēminī

Third person audīrētur audīrentur

### -iō Verbs of Third Conjugation: Imperfect Active Subjunctive

Singular Plural

First person caperem caperēmus

Second person caperēs caperētis

Third person caperet caperent

### -iō Verbs of Third Conjugation: Imperfect Passive Subjunctive

Singular Plural

First person caperer caperēmur

Second person caperēris caperēminī

Third person caperētur caperentur



#### BY THE WAY

The imperfect subjunctive of the third conjugation verbs and of the  $-i\bar{o}$  verbs of the third conjugation look the same:

peterem – caperem.





#### **STUDY TIP**

Remember that -re- before the endings is often a clue for the imperfect subjunctive! Similarly, if you see an infinitive with a verb (personal) ending, you know you're looking at the imperfect subjunctive!

The irregular verbs *sum* and *possum* form the imperfect subjunctive in the same manner as the other verbs.

Imperfect Subjunctive of sum		
	Singular	Plural
First person	essem	essēmus
Second person	essēs	essētis
Third person	esset	essent

Imperfect Subjunctive of possum		
	Singular	Plural
First person	possem	possēmus
Second person	possēs	possētis
Third person	posset	possent

#### **► EXERCISE 1**

Change the present or imperfect indicative verb forms into the present or imperfect subjunctive, keeping the same tense, person, number, and voice. Give the basic meaning of the verb.

**Example:** discit – discat to learn

- 1. iungēbātur
- 2. perduntur
- 3. discis
- 4. aspiciēbam
- 5. promittitis
- 6. inveniēbant

- 7. occupāminī
- 8. gignuntur
- 9. valeō
- 10. sinimus
- 11. gignimus



### **VOCABULARY TO LEARN**

#### **NOUNS**

coniūnx, coniugis, m./f. – spouse discipula, ae, f. – student (female) dominus, ī, m. – master, lord fāma, ae, f. – fame, name, reputation frāter, frātris, m. – brother magister, magistrī, m. – teacher (male) mātrimōnium, ī, n. – marriage salūs, salūtis, f. – health, welfare

### **ADJECTIVES**

improbus, a, um - bad, wicked

#### **VERBS**

discō, ere, didicī, — – to learn iungō, ere, iūnxī, iūnctum – to join pariō, ere, peperī, partum – to give birth to perdō, ere, perdidī, perditum – to lose, waste scrībō, ere, scrīpsī, scrīptum – to write

#### **ADVERBS**

nusquam - nowhere

#### CONJUNCTIONS

at – but nē + subjunctive – in order not to, lest . . . should ut + subjunctive – in order to, so that

#### **PHRASE**

salūtem dīcō + dative – I greet (a customary way to begin a letter) uxōrem dūcō – to marry (a woman), take as a wife

### **► EXERCISE 2**

Find the English derivatives based on the Vocabulary to Learn in the following sentences. Write the corresponding Latin word. Some of the sentences may contain more than one derivative.

- 1. After the delivery of a child, a postpartum depression may occur.
- 2. There has been conjugal discord between this husband and wife recently.
- 3. Matrimonial happiness depends on the husband and wife's tolerance of each other's habits.
- 4. You need to salute when you meet a superior officer.
- 5. In my college years, I belonged to a fraternity.
- 6. He is an expert in his discipline.
- 7. Drive one mile to the junction and then turn right.
- 8. When I grow up, I will become famous.
- 9. After the conquests of Alexander the Great, his dominion stretched from the Mediterranean Sea all the way to India.
- 10. You will readily recognize the master among his disciples.



### **► EXERCISE 3**

Change the present subjunctive forms into the imperfect subjunctive, keeping the same person and number.

#### Example: sint essent

4	
1	possim
1.	POSSIIII

2. sīs

3. possītis

4. sīmus

5. possit

6. possint

7. sītis

8. sim

9. sit

10. possīs

11. possīmus

### **LANGUAGE FACT II**

### **PURPOSE CLAUSES; SEQUENCE OF TENSES**

In her letter, Heloise says to Abelard:

Lēgī epistulam quam ad amīcum scrīpserās **ut** dē calamitātibus tuīs **nārrārēs**. "I read the letter which you had written to your friend in order to tell about your calamities."

The clause *ut dē calamitātibus tuīs nārrārēs* is a purpose clause, which explains the purpose of Abelard's writing a letter.

In Latin, purpose is very often expressed with a clause introduced by the conjunction *ut* with the subjunctive.

*Ut* in a purpose clause is usually translated "in order to" (or its shortened form "to") or "so that."

An engraving depicts Heloise in the garb of a nun at her desk in the convent. Having read a page of a letter from her beloved Abelard, she has dropped it from her hands. Note the skull on the desk, a reminder of mortality. The Roman home often had such a mementō morī as well.





#### **BY THE WAY**

You have seen *ut* with the indicative meaning "as." However, the *ut* that introduces purpose clauses always requires the subjunctive.

The subjunctive used in a purpose clause is either present or imperfect. The **present** subjunctive is used after a primary tense main verb. The present, the future, and the future perfect are primary tenses. The **imperfect** subjunctive is used after a secondary tense main verb. The imperfect, the perfect, and the pluperfect are secondary tenses. This relation between the tense of the main verb and the tense of the subjunctive verb depending on it is called the **sequence of tenses**.

Heloise asks Abelard to write a few lines:

Epistulam mittās **ut sciam** tē bene valēre!

"Send a letter so that I know that you are well!"

Heloise wants to know that Abelard is well. *Sciam* is a present subjunctive because the verb *mittās* is present tense.

**Negative** purpose is expressed with the conjunction  $n\bar{e}$  and the subjunctive.

Heloise remembers:

Mē tamen uxōrem diū nōn dūcēbās, nē fāmam tuam perderēs.

"However, for a long time you were not taking me as a wife, lest you should lose your reputation."

 $N\bar{e}$  in the negative purpose clause is translated "in order not to" or "lest."

Sequence of Tenses – Shortened Version		
Independent (Main) Clause (Verb)	Subordinate (Purpose) Clause	
Primary Tense Verb/Primary Sequence Present, Future, Future Perfect Indicative	Present Subjunctive	
Secondary Tense Verb/Secondary Sequence Imperfect, Perfect, Pluperfect Indicative	Imperfect Subjunctive	

Find one more purpose clause in the Latin reading passage at the beginning of the chapter. Explain whether it is positive or negative, and whether a present or an imperfect subjunctive is used in it.

Heloise and Abelard's letters would have looked similar to this script. The most popular ink, brown made from iron and oak leaves, would be applied to sheets of vellum or parchment made from the skins of animals. Today's calligraphers are masters of the various medieval fonts.

in pseta desendimt Statimms amitos in pseta desendimit sub una inna prepas magnificencie irre regit indiani sub una innance irre regit indiani sub una innance irre regit indiani sun anche irre indiani sun seriore de l'est agricur, et mali ma can seriore ideo ne malestina remaneant imprinta nel con venture ideo ne malestina remaneant imprinta nel con venture ideo ne malestina remaneant incritativa dons in confirmitation de l'est su seriore de l'est seriore de l'est de l'est seriore de l'est seri



### **► EXERCISE 4**

Fill in the first blank with either ut or  $n\bar{e}$  according to the sense of the sentence. Fill in the second blank with the correct form of the verb in parentheses. Translate each sentence. The Reading Vocabulary may be consulted.

Example: Heloīsa ad Abaelardum scrībit \_\_\_\_\_ dē dolōre suō eī \_\_\_\_\_\_. (nārrō)

Heloīsa ad Abaelardum scrībit ut dē dolōre suō eī nārret.

Heloise writes to Abelard in order to tell him about her pain.

1. Heloīsa ad Abaelardum scrībēbat \_\_\_\_\_ dē gravī dolōre suō eī \_\_\_\_\_\_. (nārrō)

2. Māne Abaelardus magister ad domum Heloīsae discipulae venit \_\_\_\_ eam \_\_\_\_. (doceō)

3. Māne Abaelardus magister ad domum Heloīsae discipulae vēnit \_\_\_ eam \_\_\_\_. (doceō)

4. Hodiē Abaelardus et Heloīsa in monasteria mittuntur \_\_\_ ūnā \_\_\_\_\_. (sum)

5. Abaelardus et Heloīsa in monasteria sunt missī \_\_\_\_ ūnā \_\_\_\_\_. (sum)

6. Fīlius Heloīsae cum sorōre Abaelardī per multōs annōs manet \_\_\_ ab illā \_\_\_\_. (cūrō)

7. Fīlius Heloīsae cum sorōre Abaelardī manēbat per multōs annōs \_\_\_\_ ab illā \_\_\_\_. (cūrō)

The arched windows and the barrel vaulted ceiling of the monastery dormitory bear witness to their Roman roots and give this style the name Romanesque. Founded in 1146, Thoronet Abbey in southern France is contemporaneous with Heloise and Abelard's time in the convent and the monastery.





#### **► EXERCISE 5**

Construct from each pair of sentences a complex sentence that contains a purpose clause. Translate the new sentences. The Reading Vocabulary may be consulted.

**Example:** Librōs legō. Rēs discō.

Libros lego ut res discam.

I read books in order to learn things.

- 1. Abaelardus ad amīcum scrībit. Dē rēbus suīs nārrat.
- 2. Abaelardus et Heloīsa occultābantur. Avunculus dē amōre non discēbat.
- 3. Abaelardus et Heloīsa sunt tandem sēpārātī. Ūnā non erant.
- 4. Abaelardus ad Heloīsam non scrībit. Ēius animus est in pāce.

#### **► EXERCISE 6**

Find all the subjunctives and imperatives, both positive and negative, in the Latin reading passage at the beginning of the chapter. Identify what type of subjunctive or imperative each is.



A Gothic-revival tomb with two full-length figures of a monk and a nun atop a sarcophagus protects the remains of Heloise and Abelard. The French honored their story through the ages and in 1804, Napoleon and Joséphine Bonaparte brought the lovers' remains to Paris for final resting at Père-Lachaise cemetery in 1817.



#### TALKING ABOUT A READING

# ABOUT LOVE AND UNADAPTED LATIN: ATTICUS GOES TO ATHENS

#### **DĒ AMŌRE**

Helen and Mark are alone.

Mārcus: Dum epistulam Heloīsae legēbāmus, dē tē, Helena, cōgitābam.

Helena: Cūr? Putāsne mē esse tam doctam quam (as) Heloīsam?

**Mārcus:** Nōn sōlum putō tē esse tam doctam et pulchram quam Heloīsam, sed quoque intellegō Abaelardī amōrem.

**Helena:** Tūne Marīam amās? Saepe enim cum eā verba facere solēs et gaudium hāc ex rē capere vidēris.

**Mārcus:** Audiās mē, Helena! Marīa est bona amīca. At est alia puella, quam uxōrem dūcere cupiō.

Helena: Quam?

**Mārcus:** Nōnne (*don't you*) intellegis?

Helena: Non intellego. Nomen eius audīre debeo.

Mārcus: Idem (the same) nomen habet quod mulier quae fuit bellī Troiānī causa.

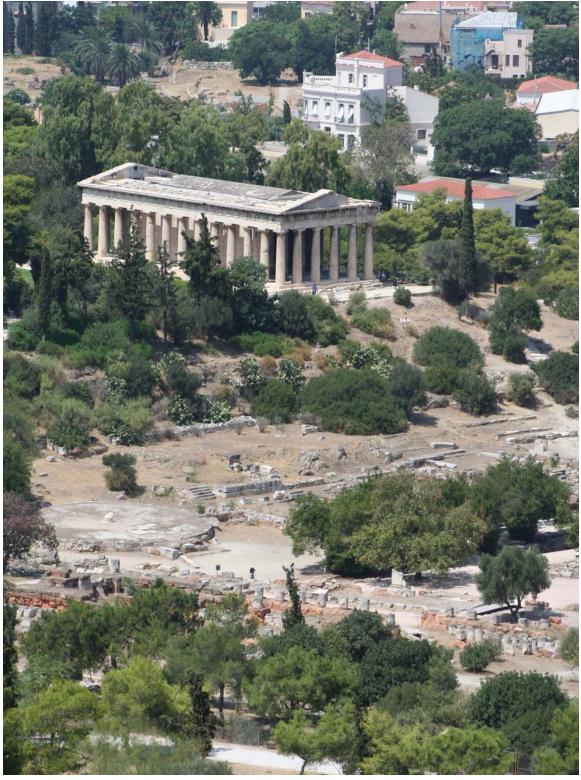
**Helena** (blushing): Dēbeō tamen aliōs nunc vocāre. . . . Veniātis, amīcī!

Marīa: Cūr venīre dēbēmus?

Helena: Venīre dēbētis ut dē Atticō ūnā legāmus.

Marīa: Legās tū, Helena!





Athens had long served as an intellectual capital in the ancient world. Romans went there to study with scholars in much the same way as modern students go away to university. Intellectual debates regularly took place in the agora (depicted above), the central gathering place of Athens. The temple of Hephaestus overlooks the agora.



#### **ATTICUS GOES TO ATHENS**

#### **CORNĒLIĪ NEPŌTIS ATTICUS, 2.1-2**

Atticus grew up in a period of civil strife in which Marius was the leader on one side and Sulla on the other. Not wishing to take sides and make enemies of people in the opposing party, Atticus decided to move to Athens, which was in any case an appropriate place for him to complete his studies.

- Pater matūrē dēcessit. Ipse adulēscentulus propter affīnitātem
   P. Sulpiciī, quī tribūnus plēbī interfectus est, non expers fuit illīus perīculī. Namque Anicia, Pomponiī consobrīna, nūpserat Servio, frātrī Sulpiciī. 2. Itaque interfecto Sulpicio, posteāquam vīdit Cinnāno
- tumultū cīvitātem esse perturbātam neque sibi darī facultātem prō dignitāte vīvendī, quīn alterutram partem offenderet, dissociātīs animīs cīvium, cum aliī Sullānīs, aliī Cinnānīs favērent partibus, idōneum tempus ratus studiīs obsequendī suīs, Athēnās sē contulit. Neque eō sētius adulēscentem Marium hostem iūdicātum iūvit opibus suīs, cūius
- 10 fugam pecūniā sublevāvit.



#### **VOCABULARY**

- 1 matūrē (adv.) early dēcēdō, ere, dēcessī, dēcessum – to die ipse – himself adulēscentulus, ī, m. – very young man affīnitās, affīnitātis, f. – relationship by marriage
- P. = Pūblius tribūnus, ī, m. plēbī – tribune of the plebs interficiō, ere, interfēcī, interfectum – to kill expers, expertis + genitive – devoid of, free from illīus (gen.) – of that
- 3 namque = nam consōbrīna, ae, f. – cousin nūbō, ere, nūpsī, nūptum + dat. – to marry (a man)
- posteāquam = postquamCinnānus, a, um related to Cinna, ae, m.
- 5 cīvitās, cīvitātis, f. city, community of citizens, state perturbō, āre, āvī, ātum – to throw into confusion

- 6 quīn... offenderet without offending alteruter, alterutra, alterutrum either of two
- 7 alii ... alii ... some ... others ... Sullānus, a, um - related to Sulla, ae, m faveō, ēre, fāvī, fautum + dative - to favor
- 8 Athēnae, ārum, f. pl. Athens sē contulit – went neque = nec
- 8–9 neque eō sētius nevertheless
- 9 Marius, ī, m. civil war leader against Sulla iūvō, āre, iūvī, iūtum – to help opēs, opium, f. pl. – resources, money
- 10 fuga, ae, f. flight pecūnia, ae, f. – money sublevō, āre, āvī, ātum – to support, help

#### **READING NOTES**

- 1–2 propter affinitātem P. Sulpicii "because of his relationship with Publius Sulpicius." Latin uses the genitive with affinitās whereas an English speaker would use the preposition "with."
- quī tribūnus plēbī "who as a tribune of the plebs." A tribune of the plebs was a magistrate elected to defend the rights of the lower class.

- 4 Itaque interfectō Sulpiciō This ablative absolute, a construction you will learn later in this book, means the same as postquam Sulpicius est interfectus or "after Sulpicius was killed."
- 4–5 posteāquam vīdit Cinnānō tumultū cīvitātem esse perturbātam "after he saw that the state had been thrown into confusion because of the uproar by Cinna." Cinna, a leader in the Roman civil wars, was on Marius' side.
- 5-6 facultās (facultātis, f.) prō dignitāte vīvendī This phrase means "a possibility of living according to one's dignity."
- 6 quīn alterutram partem offenderet "without offending either of the two sides."
- 6–7 *dissociātīs animīs cīvium* "<with> the minds of the citizens having been put at odds."
- 7 Sullānīs Sulla was a major leader in the Roman civil wars and later a celebrated Roman dictator. partibus This noun which ordinarily means "part," here means "party."
- 7–8 idōneum tempus ratus studiīs obsequendī suīs "having deemed the time appropriate for attending to his studies."
- 9 adulēscentem Marium hostem iūdicātum "the young man Marius having been judged (who had been judged) an enemy."



#### **QUESTIONS ABOUT THE TEXT**

Answer in complete Latin sentences.

- 1. Vīxitne diū pater Atticī?
- 2. Eratne Atticus in perīculō?
- 3. Cūr Atticus erat in perīculō?
- 4. Quid tunc Atticus fēcit?
- 5. Cūr Atticus Athēnās sē contulit? (answer with a purpose clause containing the verb *discō*)
- 6. Eratne eō tempore Rōmae pāx?
- 7. Inter quos erat bellum?
- 8. Cūr timēbat Atticus?
- 9. Quem tamen iūvit Atticus?
- 10. Cūr Atticus Marium iūvit?

#### **DĒ AMŌRE CONTINUED**

Marīa: Cūr patriam relīquit Atticus? Hoc est malum.

**Helena:** Atticus hoc fēcit ut sē servāret. Nam ēius vīta in perīculō erat. At poterat Athēnīs litterīs studēre.

Christīna: Ego cupiō Rōmae esse ut litterīs Latīnīs studeam.



### VISIT LNM.BOLCHAZY.COM

Latin for the New Millennium provides a variety of online materials that complement your Latin lessons and encourage active use of Latin within fun learning environments. Audio, games, and more await with new content added frequently.

### **QUIZ YOURSELF ONLINE**

#### REINFORCE YOUR UNDERSTANDING OF LATIN GRAMMAR

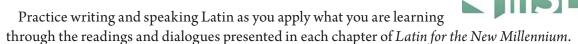
Check out *lookingatlatin.com*—with over 5,000 exercises—covering all points of Latin grammar These online exercises build your Latin skills because they are self-correcting. Just ten to thirty-five questions per part of speech or point of grammar make these questions very manageable for students.



Spend some time doing Latin online and watch your understanding of Latin grow!

# PRACTICE YOUR LATIN ONLINE AS YOU MEET LATIN STUDENTS FROM AROUND THE WORLD!

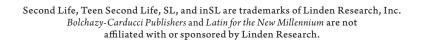
Visit Bolchazy-Carducci's Roman villa in Teen Second Life™ where Latin is the *lingua franca*. Students over 18 may visit Bolchazy-Carducci's Latin site in the Main Grid of Second Life™.



Go solo from home or join your class in the computer lab for speaking Latin aloud.



For Latin audio, video, vocabulary flashcards, and other software downloads, visit *ipodius.bolchazy.com*, Bolchazy-Carducci's online multimedia store.





### **eLEARNING**

Only Bolchazy-Carducci Publishers offers students and teachers of Latin and Greek an extensive catalogue of digital products and free online resources. New School meets Old School with a 21st century approach to learning ancient languages.

#### **ONLINE**

- *eClassics* (eclassics.ning.com). The world's first and largest social network for students and teachers integrating technology into the Classics classroom.
- *iPodius* (ipodius.bolchazy.com). MP3 downloads of the original Oldies (Vergil, Catullus, Cicero, Ovid, Horace, music and more).



#### **SOFTWARE**

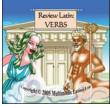
- Review Latin Verbs
- Cicero's First Catilinarian: A Digital Tutor

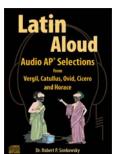
### **MULTIMEDIA**

- Latin Aloud MP3 CD
- Performing Cicero's Pro Archia DVD

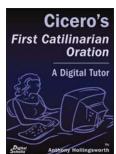
### **BLENDED LEARNING**

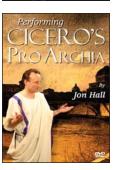
 Aesop's Fables in Latin (aesopus.ning.com). Video, podcasts, wiki, fable-of-the-day blog, images, more.











See previous page for electronic resources specific to Latin for the New Millennium.



### TRANSITIONAL LATIN — LEVEL III

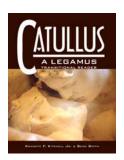
### TRANSITIONING INTO ANCIENT AUTHORS LEVEL III



The LEGAMUS Transitional Readers and A Little Book of Latin Love Poetry are innovative texts that form a bridge between the initial study of Latin via Latin for the New Millennium and the reading of au-

thentic author texts. Depending on the ability level of a given group of third year Latin students, teachers might choose several titles from the series and cover several authors in a year.

Latin selections are accompanied by pre-reading materials, grammatical exercises, vocabulary notes, notes to assist reading comprehension, and other reading aids. Appendices on grammar and figures of speech and a pull-out vocabulary of words appearing frequently round out each book's innovative features.

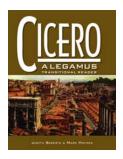


#### **CATULLUS:** A LEGAMUS TRANSITIONAL READER

Sean Smith and Kenneth F. Kitchell, Jr.

xxx + 162 pp. (2006) Paperback ISBN 978-0-86516-634-9

This reader contains selections (194 lines) from 18 Catullus poems: 1, 5, 7, 8, 11.15–24; 13, 43, 50, 51, 64.1–15; 65.1–24; 70, 72, 83, 85, 86, 87, and 101. These selections are designed for students moving from elementary or intermediate Latin into reading the authentic Latin of Catullus. Passages are accompanied by pre-reading materials, grammatical exercises, complete vocabulary, notes designed for reading comprehension, and other reading aides. Introductory materials (including a section on Catullan meters) and illustrations are included.



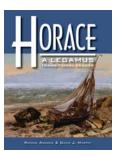
#### **CICERO:** A LEGAMUS TRANSITIONAL READER

Mark Haynes and Judith Sebesta

(Forthcoming) Paperback, ISBN 978-0-86516-656-1

The Cicero LEGAMUS Transitional Reader contains 103 lines from Cicero's Pro Archia. Copious notes and reader aids along with facing vocabulary make this text an excellent introduction to Cicero and smoothes the way for upper level Latin reading. Resources include an introduction to Cicero, bibliography, grammatical appendix, figures of speech appendix, and a pull-out vocabulary.

Selections from *Pro Archia*: 4.2–4; 5.1–3; 5.4–6; 6.1, 6.2–3; 7.1–3; 12 entire; 13.1; 14.1–3; 18.4–5; 19 entire; 23 entire; 24.1–3; 28 entire; 29 entire; 31 entire; 1 entire; 2 entire; and 3 entire.

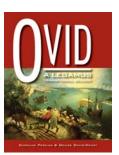


#### **HORACE:** A LEGAMUS TRANSITIONAL READER

Ronnie Ancona and David J. Murphy

xxiv + 198 pp. (2008) Paperback, ISBN 978-086516-676-9

This reader contains 203 lines of Latin selections from Horace (Satire 1.4.103–126; 1.6, 70–92; Odes 1.5; 1.23; 1.11; 3.9; 2.10; 1.37; 1.9; 3.30). It is designed for students moving from elementary or intermediate Latin into reading the authentic Latin of Horace. Introductory materials include an overview of the life and work of Horace, bibliography, and description of Horatian meters.



#### **OVID:** A LEGAMUS TRANSITIONAL READER

Caroline Perkins and Denise Davis-Henry

xxvi + 126 pp. (2008) Paperback ISBN 978-0-86516-604-2

This reader contains selections (202 lines) from Ovid's *Metamorphoses*: Apollo and Daphne, 1.463–473, 490–502, 548–567; Pyramus and Thisbe, 4.65–77, 93–104, 137–153; Daedalus and Icarus, 8.195–208, 220–235; Baucis and Philemon, 8.626–640, 705–720; Pygmalion, 10.243–269, 270–297. These selections are designed for students moving from elementary or intermediate Latin into reading the authentic Latin of Ovid. Introductory materials include an overview of the life and work of Ovid, bibliography, and description of Ovidian meters.

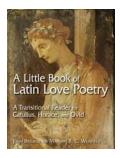


#### **VERGIL:** A LEGAMUS TRANSITIONAL READER

Thomas J. Sienkewicz and Lea Ann A. Osburn

xxvi + 136 pp. (2004) Paperback ISBN 978-0-86516-578-6

This reader contains selections (227 lines) from Vergil's *Aeneid*, Books 1, 2, and 4, selections included are: *Aeneid* 1.1–11, 195–209, 318–334; *Aeneid* 2.20–222, 526–566; 705–729; 4.65–89, 279–303, 642–666. These selections are designed for students moving from elementary or intermediate Latin into reading the authentic Latin of Vergil. Passages are accompanied by pre-reading materials, grammatical exercises, complete vocabulary, notes designed for reading comprehension, and other reading aides. Introductory materials and illustrations are included.



## A LITTLE BOOK OF LATIN LOVE POETRY A TRANSITIONAL READER FOR CATULLUS, HORACE, AND OVID

John Breuker and Mardah Weinfeld

x + 124 pp. (2006) Paperback, ISBN 978-0-86516-601-1

This reader introduces intermediate Latin students to Catullus, Horace, and Ovid. Selections (156 lines) from 6 poems of Catullus (51, 43, 86, 5, 70, 8), 3 poems of Horace (1.23, 3.9, 3.26), and 2 poems of Ovid (Amores 1.5 and 1.9), first modified, then unmodified. It offers a transition to reading these authors by presenting slightly modified versions of poems before the students read the authentic Latin verse as review. Vocabulary, reading helps, grammar reviews with exercises, and discussion questions are included, as well as sections on metrics, poetic devices and a complete glossary.



### WORKBOOKS — LEVEL IV

### **WORKBOOKS THAT WORK IN LEVEL IV**

#### WRITINGS OF FIVE SIGNIFICANT ANCIENT AUTHORS CATULLUS • CICERO • HORACE • OVID • VERGIL

The Latin Literature Workbook Series has been designed to reinforce a set of viable approaches to reading classical authors in the original. An honors level third year class might begin with a Legamus reader and then move to one of these workbooks. These workbooks serve as an excellent resource for all levels of fourth year Latin.

These varying approaches appear as a set of exercises that enables the student to quickly reach a higher degree of comprehension on sight or prepared passages. These approaches include: • Short analysis questions • Translation passages • Short and long essay questions on literary interpretation • Lines for scansion d Short answer questions and multiple choice questions on • The grammatical underpinnings of the passage • Figures of speech and rhetorical devices • Identification of characters, events, places, historical and mythical allusions

By working through passages provided in the books, the student will develop the habit of using these approaches and thereby develop a greater facility in reading and appreciating the ancient authors.

Each workbook was written by a team of authors—one, a university scholar with special expertise in the Latin literary text, and the other, a high school Advanced Placement Latin teacher.

The Latin text in each workbook consists of passages of significant literary and cultural merit. These are representative samplings of the ancient authors' work—small enough perhaps to allow the class to cover several authors in one year, yet comprehensive enough to be significant to the student.

These teacher's manuals provide not only a key or a set of answers! They identify not just one answer but the salient points necessary for complete answers to the short analysis questions. The chunking" method of evaluating a translation is included for each translation passage. The topics essential to answer the essay question fully and instructions on how to use the six to one grading rubric are given. In addition, selected lines show the scansion marks according to the meter.

(These) outstanding new titles from Bolchazy-Carducci Publishers in the area of Latin instruction are superbly presented, 'user friendly,' and highly recommended additions to any personal studies, academic library, or school curriculum reference collections.

- Midwest Book Review



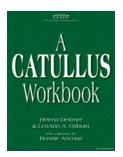


#### A VERGIL WORKBOOK

Barbara Weiden Boyd and Katherine Bradley

Student Text: x + 262 pp (2006) 8½" x 11" Paperback ISBN 978-0-86516-614-1 Teacher's Manual: xviii + 320 pp (2007) Paperback ISBN 978-0-86516-651-6

(1856 lines)



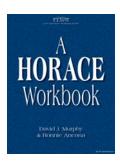
#### A CATULLUS WORKBOOK

Helena Dettmer and LeaAnn A. Osburn

Glossary by Ronnie Ancona

*Student Text*: xii + 244 pp (2006) 8½" x 11" Paperback ISBN 978-0-86516-623-3 *Teacher's Manual*: xvi + 298 pp (2007) 6" x 9" Paperback ISBN 978-0-86516-624-0

(771 lines)

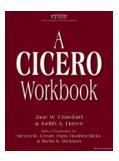


#### A HORACE WORKBOOK

David J. Murphy and Ronnie Ancona

*Student Text*: xii + 204 pp (2005) 8½" x 11" Paperback ISBN 978-0-86516-574-8 *Teacher's Manual*: xvi + 274 pp (2006) 6" x 9" Paperback ISBN 978-0-86516-649-3

(572 lines)

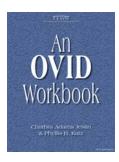


#### A CICERO WORKBOOK

Jane Crawford and Judy Hayes

*Student Text*: x + 238 pp (2006) 8½" x 11" Paperback ISBN 978-0-86516-643-1 *Teacher's Manual*: xiv + 250 pp (2007) 6" x 9" Paperback ISBN 978-0-86516-654-7

(408 lines *Pro Archia Poeta Oratio*; 170 lines *de Amicitia*)



#### AN OVID WORKBOOK

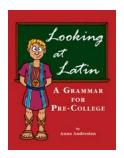
Charbra Adams Jestin and Phyllis B. Katz

Student Text: x + 166 pp (2006) 8½" x 11" Paperback ISBN 978-0-86516-635-7 Teacher's Manual: xii +172 pp (2007) 6" x 9" Paperback ISBN 978-0-86516-626-4

(630 lines)



### RESOURCES AND ANCILLARIES



## LOOKING AT LATIN A GRAMMAR FOR PRE-COLLEGE

by Anna Andresian

viii + 280 pp., 288 color illustrations (2006) 8½" x 11" Paperback, ISBN 978-0-86516-615-8

Looking at Latin is a complete illustrated grammar reference book for all levels of precollege Latin, from middle school through high school.

Lessons are designed to cover single topics—from the subject nominative to the impersonal passive periphrastic—which allows for flexibility in the order in which lessons are covered. Innovative visual elements bring clarity and energy to the presentation of grammatical material, with arrows and colored text emphasizing and connecting important points. Information is delivered via small text boxes that allow students to use a step-by-step approach to learning forms and syntax, and comprehensive example sentences illustrate each topic in detail. Abundant color illustrations add personality and humor, producing a visual appeal unusual to Latin grammars.

Whether the student needs to review declensions and conjugations or would like to learn how to use constructions such as the ablative absolute or purpose clauses, this is the book to use.

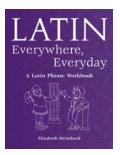
#### Features:

- · detailed table of contents makes finding topics easy
- topics are arranged by grammatical category, making the book as useful for later review and reference as for initial learning
- · dynamic layout with text boxes, arrows, examples, and color illustrations
- · design expressly targets Latin students from middle school through high school
- illustrations represent the diversity of the modern world

A class set of this new grammar, *Looking at Latin*, is a must for every middle and high school Latin classroom. Students continuing in Latin will surely want to purchase personal copies.

- PDF eBook available for purchase with the purchase of a classroom set (10 copies min.)
- · On-line quizzes, drills, exercises, and community





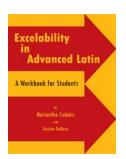
### LATIN EVERYWHERE, EVERYDAY A LATIN PHRASE WORKBOOK

Elizabeth Heimbach

CD in Teacher's Manual by James Chochola

Student Text: viii + 152 pp (2004) 8½" x 11" Paperback ISBN 978-0-86516-572-4 *Teacher's Manual*: iv + 164 pp (2005) 8½" x 11" Paperback ISBN 978-0-86516-589-2

This workbook of Latin phrases and mottoes is filled with exercises, projects, and games designed for students in grades 7–10. There are three parts to the workbook: *sententiae* or Latin phrases, abbreviations, and mottoes. The first section contains 180 Latin phrases, one for each day of the school year. There are five phrases on each page so that students can see a whole week's work at once. A variety of exercises helps students master each group of phrases. The second section of the workbook contains Latin mottoes of states, schools, colleges, and organizations. The third section reviews the 29 Latin abbreviations that were introduced in section one. All three sections are filled with interesting derivatives, engaging information, delightful facts, and ample exercises.

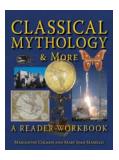


### EXCELABILITY IN ADVANCED LATIN A WORKBOOK FOR STUDENTS

Marianthe Colakis and Gaylan DuBose

Student Text: iv + 244 pp (2003) 8½" x 11" Paperback ISBN 978-0-86516-512-0 Teacher's Manual: vi + 140 pp (2003) 8½" x 11" Paperback ISBN 978-0-86516-518-2

This workbook for advanced high school Latin students is designed to aid students in reading Latin. The first 10 chapters systematically review all of Latin grammar. The remaining chapters present rhetorical devices, scansion and meter, and passages for reading comprehension. The passages are taken from a wide variety of authors and offer practice for students preparing to take the SAT II, the NLE, and the AP\* Latin tests. Every chapter contains exercises for practice and the grammatical and syntactical explanations are keyed to an appendix which contains the forms of Latin words.



### CLASSICAL MYTHOLOGY AND MORE A READER WORKBOOK

Mary Joan Masello and Marianthe Colakis

xii + 460 pp, 700+ Illustrations (2007) 8½" x 11" Paperback ISBN 978-0-86516-573-1

Using Greek and Roman primary sources, this workbook for the twenty-first century offers middle- and high-school aged students in Classics, English and Language Arts classes a fresh retelling of timeless tales from Hesiod, Homer, Ovid and other authors. A wide variety of exercises, illustrations, reflections, and vocabulary enrichment tasks accompany each myth.

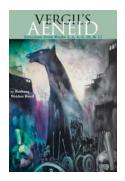
Students preparing for the ACL Medusa Myth Exam and the ACL National Mythology Exam will find in this an indispensable tool.

\*AP is a registered trademark of the College Entrance Examination Board, which was not involved in the production of, and does not endorse, this product.





# ADVANCED LEVELS IV & V AP\* VERGIL



### **VERGIL'S AENEID**SELECTIONS FROM BOOKS 1, 2, 4, 6, 10, AND 12, 2ND EDITION

Barbara Weiden Boyd

Student Text: xxxviii + 410 pp + pullout (2004, 2nd edition)

Paperback ISBN 978-0-86516-584-7; Hardbound ISBN 978-0-86516-583-0

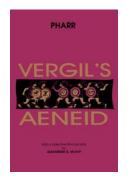
Teacher's Guide: 176 pp (2002) Paperback ISBN 978-0-86516-481-9

This edition is designed for high school Advanced Placement and college level courses: a newly updated and revised version of selected passages from *Vergil's Aeneid, Books I–VI*, by Clyde Pharr (whose user-friendly format revolutionized Latin textbooks), plus ad-

ditional passages from Books 10 and 12, not found in Pharr. Passages included are: 1.1–519; 2.1–56; 199–297, 469–566, 735–804; 4.1–448, 642–705; 6.1–211, 450–476, 847–901; 10.420–509; 12.791–842, 887–952.

Features of the student edition: • all new introduction • introduction to each section • Latin text with selected vocabulary and notes on the same page • 6 new illustrations by Thom Kapheim • ancient illustrations • grammatical appendix, including newly revised sections: "Vergil's Meter" and "Rhetorical Terms, Figures of Speech, and Metrical Devices" • index to grammatical appendix • new, updated selected bibliography • new, full vocabulary at the back of the book • pull-out general word list

Features of the teacher's guide: • introduction • literal translation • questions for discussion and analysis • large-print Latin text (1.1–519; 2.1–56; 199–297, 469–566, 735–804; 4.1–448, 642–705; 6.1–211, 450–476, 847–901; 10.420–509; 12.791–842, 887–952), without macrons or italics, for in-class translation and mock-tests



#### **VERGIL'S AENEID:** BOOKS I-VI COMPLETE

Clyde Pharr

*Student Text*: Illus., xvii + 518 pp + fold-out (1964, Reprint 1998)
Paperback ISBN 978-0-86516-421-5; Hardbound ISBN 978-0-86516-433-8

This is the book that revolutionized Latin textbooks, with its student-friendly format of vocabulary and notes on the same page as the Latin text, and unique pull-out vocabulary of most-often repeated words. Together, these allow for faster reading, unimpeded by the page-turning required to look up vocabulary or consult notes. Pharr's *Aeneid* is the all-time most popular textbook of Vergil's *Aeneid*.

Grammatical notes are supported by a full grammatical appendix; vocabulary memorization is aided by vocabulary drill lists, arranged by frequency of occurrence. The perfect edition for both classroom and home study.

Features of the student edition: • general introduction • full Latin text of Books 1–6 of Vergil's *Aeneid*, with selected vocabulary and notes on the same page • 24 black-and-white illustrations plus map of Aeneas' voyage • grammatical appendix • index to grammatical appendix • word lists for vocabulary drill • updated, extensive selective bibliography • pull-out general word list

\*AP is a registered trademark of the College Entrance Examination Board, which was not involved in the production of, and does not endorse, this product.

